Extraflame

Estufas de pellets

Lucrezia Steel

Lucrezia Idro

Ler atentamente as instruções antes da instalação, utilização e manutenção.
O manual de instruções é parte integrante do produto.

Parabéns! Agora você é o proprietário de uma estufa Extraflame

A estufa a pellet Extraflame é uma excelente solução de aquecimento. É fruto da tecnologia mais avançada, com um nível extremamente elevado de qualidade de fabricação e com padrões de design intemporais para que você, cliente, desfrute sempre, e de modo seguro, a extraordinária sensação que o calor das chamas pode lhe proporcionar.

Este manual ensina a usar corretamente a sua estufa, portanto, pedimos para que este documento seja lido com atenção antes do uso.

IMPORTANTE

Certificar-se de que o revendedor preencha o espaço abaixo ilustrado, reservado aos dados do especialista autorizado que terá prazer em lhe ajudar em caso de qualquer tipo de problema na utilização da sua nova estufa a pellets.

ESPECIALISTA AUTORIZADO

EMPRESA _____

Sr.. _____

RUA _____ Nº _____

C.E.P._____CIDADE _____ ESTADO _____

TELEFONE _____ FAX _____

Todos os produtos Extraflame são construídos de acordo com as diretivas:

- ***89/106 CEE (Produtos de construção)***
- ***89/366 CEE (Diretiva EMC)***
- ***2004/108 CE (Diretiva EMC)***
- ***2006/95 CE (Diretiva Baixa tensão)***

e as normas:

- ***EN 14785***
- ***EN 60335-1***
- ***EN 60335-2-102***
- ***EN 61000-3-2***
- ***EN 61000-3-3***
- ***EN 50366***
- ***EN 55014-1***
- ***EN 55014-2***

Índice

Capítulo1
ADVERTÊNCIAS E SEGURANÇA 7

Capítulo2
O QUE É PELLET? 8
DEPÓSITO DE PELLETS 8
CARREGAMENTO DE PELLETS 8

Capítulo3
DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA 9
RUPTURA ASPIRADOR DE FUMOS 9
RUPTURA DO MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS 9
NÃO HÁ ACENDIMENTO 9
FALTA TEMPORÁRIA DE CORRENTE 9
SEGURANÇA ELÉTRICA 9
SEGURANÇA DE DESCARGA DE FUMOS 9
SEGURANÇA TEMPERATURA PELLET 9
SEGURANÇA PRESSÃO DO SISTEMA 9
SEGURANÇA EBULIÇÃO DA ÁGUA 9
DISPOSITIVOS EXTERNOS À LISTA 9
INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA 10
SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO ABERTO 10
SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO FECHADO 11

Capítulo4
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E INSTALAÇÃO 12
GLOSSÁRIO 12
INSTALAÇÃO 13
INSTALAÇÕES PERMITIDAS 13
INSTALAÇÕES NÃO PERMITIDAS 13
LIGAÇÃO AO SISTEMA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS 14
CONDUTA DE FUMOS OU LIGAÇÕES 14
CHAMINÉ OU CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS INDIVIDUAL 15
LIGAÇÃO DO APARELHO À CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS E DE PRODUTOS DA COMBUSTÃO 17
CONE DE CHAMINÉ 17
LIGAÇÃO ÀS ENTRADAS DE AR EXTERNAS 18
ISOLAMENTOS, ACABAMENTOS, REVESTIMENTOS E CONSELHOS DE SEGURANÇA 18
REGULAMENTAÇÕES NACIONAIS, REGIONAIS, PROVINCIAIS E MUNICIPAIS 18

Capítulo5
FUNCIONALIDADES DO PRODUTO 19
QUADRO DE COMANDOS 19
SELEÇÃO DO IDIOMA 19
REGULAÇÃO DO DIA E DA HORA ATUAL 20
MODALIDADE 20
SELEÇÃO MODALIDADE 22
MODALIDADE INVERNO 22
MODALIDADE VERÃO 23
MODALIDADE INVERNO SANITÁRIO 23

FUNCIONAMENTO TERMÓSTATO EXTERNO NA MODALIDADE STBY/TOFF (A UTILIZAR TAMBÉM PARA ATUADOR TELEFÓNICO) 24
UTILIZAÇÃO 25
ACENDIMENTO 25
FUNCIONAMENTO NORMAL 26
DESCONEXÃO 26

Capítulo6
O CONTROLO REMOTO 27

Capítulo7
REGULAÇÃO DA TEMPERATURA DA ÁGUA 28

Capítulo8
PARÂMETROS DO UTENTE 29
PROGRAMADOR SEMANAL 30
REGULAÇÃO DE CARGA DE PELLETS 33
HORÁRIOS PARA A LIMPEZA AUTOMÁTICA DAS MOLAS .....

Capítulo9
LIMPEZA 34
LIMPEZA DA FORNALHA 34
LIMPEZA DAS MOLAS 34
GAVETA PARA AS CINZAS 34
DEFLETOR CENTRAL DE FUMOS 34
GUARNIÇÕES DA PORTA E GAVETA PARA CINZAS 35
LIGAÇÃO À CHAMINÉ 35

Capítulo10
OPERAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO 36
MONTAGEM DAS PLACAS CERÂMICAS (SOMENTE PARA LUCREZIA IDRO) 36
ALAVANCA DA FORNALHA 38
INSTRUÇÕES PARA O POSICIONAMENTO DA FORNALHA 38

Capítulo11
TABELAS DE VISUALIZAÇÃO DO PRODUTO 39
CONDIÇÕES DE GARANTIA 43
CONTROLO DE QUALIDADE 44

ADVERTÊNCIAS E SEGURANÇA

As estufas produzidas na nossa fábrica são fabricadas com especial atenção, inclusive para cada componente, para proteger usuários e instaladores contra riscos de eventuais acidentes. Aconselha-se ao pessoal autorizado, depois de cada intervenção efetuada no produto, prestar muita atenção nas conexões elétricas, principalmente a parte descoberta dos condutores que não deve sair, de modo algum, da placa de bornes, evitando deste modo, o possível contacto com as partes vivas do condutor.

A instalação deve ser efetuada somente por pessoal autorizado que deverá emitir e entregar uma declaração de conformidade do sistema ao cliente, o qual assumirá a total responsabilidade pela instalação definitiva e o correto funcionamento do produto instalado. É necessário também considerar todas as leis e normativas nacionais, regionais, provinciais e municipais em vigor no país onde o equipamento está instalado.
A empresa Extraflame S.p.A. declina qualquer tipo de responsabilidade decorrente da inobservância e ou desrespeito dessas precauções.

Este manual de instruções deve ser considerado parte integrante do produto: certificar-se de que o manual acompanhe sempre o aparelho, mesmo em caso de transferência para outros proprietários e utentes, ou ainda, transferência para outros lugares. Em caso de danos ou perdas, solicitar um outro exemplar deste manual ao serviço técnico local.

Esta estufa deve ser destinada para o uso para o qual foi expressamente projetada. Está excluída qualquer tipo de responsabilidade contratual e extracontratual do fabricante por danos causados a pessoas, animais e ou objetos por erros de instalação, regulação de manutenção e de usos impróprios.

Depois de ter retirado a embalagem, certificar-se de que o conteúdo esteja íntegro e completo. Caso contrário, dirigir-se ao revendedor no qual foi realizada a compra do aparelho. Todos os componentes elétricos que constituem a estufa, garantindo o correto funcionamento, devem ser substituídos com peças originais adquiridas exclusivamente em um centro de assistência técnica autorizado.

A manutenção da estufa deve ser efetuada pelo menos uma vez por ano, programando-a por tempos determinados, com o serviço técnico de assistência.
Importante: Em caso de termo-produto ou caldeira, o respiradouro do produto ou do sistema não pertence à garantia.

Para uma total segurança é importante lembrar que:

- ❖ É proibido o uso da estufa por crianças ou pessoas não habilitadas não vigiadas.
- ❖ Não tocar a estufa se estiver descalço ou com partes do corpo molhadas ou húmidas.
- ❖ É proibido alterar os dispositivos de segurança e de regulação sem a autorização ou as indicações do fabricante.
- ❖ Não puxar, retirar, torcer os cabos elétricos que saem da estufa, mesmo se o aparelho estiver desligado da rede de alimentação elétrica.
- ❖ Evitar tampar ou reduzir dimensionalmente as aberturas de ventilação do local de instalação.
As aberturas de ventilação são indispensáveis para uma correta combustão.
- ❖ Manter os componentes utilizados para a embalagem fora do alcance de crianças ou pessoas incapacitadas sem vigilância.
- ❖ Durante o funcionamento normal do produto a porta da fornalha deve permanecer sempre fechada.
- ❖ Evitar o contacto direto com as partes do aparelho que, durante as fases de funcionamento, tendem a sobreaquecer.
- ❖ Verificar se há obstruções antes de ligar o aparelho após um longo período de desuso.
- ❖ A estufa foi projetada para funcionar em qualquer condição climática (inclusive crítica). Em caso de condições particularmente adversas (vento forte, gelo) os sistemas de segurança podem intervir, desconectando a estufa.
Se isto ocorrer, contactar o serviço de assistência técnica e nunca desabilitar os sistemas de segurança.
- ❖ Em caso de incêndio na conduta de evacuação de fumos utilizar sistemas adequados para sufocar as chamas ou solicitar a intervenção dos bombeiros.

MAIÓLICAS:
As nossas maiólicas são produtos de alta execução artesanal e, como tal, podem apresentar micro-pontos, pequenas fissuras e imperfeições cromáticas. Essas características atestam o caráter precioso dos materiais.
Esmalte e maiólica, por seus diferentes coeficientes de dilatação, produzem micro-fendas que demonstram a sua própria autenticidade.
Para a limpeza das maiólicas (faianças) aconselhamos utilizar um pano macio e seco. Se utilizar um detergente ou líquido qualquer, este poderia penetrar nas fendas, tornando-as mais evidentes.

O QUE É PELLET?

Os pellets são realizados submetendo a serragem a uma altíssima pressão, ou seja, os restos de madeira pura (sem verniz), produzidos por serração, marcenaria e outras atividades ligadas ao trabalho e à transformação da madeira.
Este tipo de combustível é absolutamente ecológico porque não é utilizado nenhum tipo de adesivo para mantê-lo compacto. A compactidade dos pellets com o decorrer do tempo é garantida por uma substância natural que se encontra na madeira: a lenhina.
Além de ser um combustível ecológico, porque os resíduos da madeira são aproveitados ao máximo, o pellet apresenta também vantagens técnicas.
A densidade do pellet é de 650 kg/m^3 e o conteúdo de água é de 8% do seu peso. Por esta razão, não é necessário maturar o pellet para obter um rendimento calorífico suficientemente adequado.
O pellet utilizado deve estar em conformidade com as características descritas pelas normativas:

- **Ö-Norm M 7135**
- **DIN plus 51731**
- **UNI CEN/TS 14961**

Extraflame aconselha utilizar, para os próprios produtos, pellets que tenham diâmetro de 6 mm.

ATENÇÃO!

A UTILIZAÇÃO DE PELLETS DE QUALIDADE INFERIOR OU DE QUALQUER OUTRO TIPO DE MATERIAL DANIFICA AS FUNÇÕES DA SUA ESTUFA E PODE DETERMINAR A SUSPENSÃO DA GARANTIA E DA RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE.

DEPÓSITO DE PELLETS

Para garantir uma combustão sem problemas é necessário que o pellet seja conservado em local não húmido.

CARREGAMENTO DE PELLETS

Para o carregamento de pellets abrir a tampa do reservatório situado na parte superior da estufa e esvaziar o saco de pellets, prestando atenção para que este combustível não caia fora.

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

RUPTURA ASPIRADOR DE FUMOS
Se o aspirador parar, a placa eletrónica bloqueia imediatamente o fornecimento de pellets.

RUPTURA DO MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS
Se o motorredutor parar, a estufa continua a funcionar até atingir o nível mínimo de arrefecimento.

NÃO HÁ ACENDIMENTO
Se durante a fase de acendimento a chama não se desenvolver, o aparelho providencia, automaticamente, a efetuar uma outra tentativa de acendimento, porém, sem carregar pellets.
Se ainda não houver chamas, o aparelho sinaliza no ecrã "**NO IGNITION**" . Tentando reativar-se a máquina sinaliza no ecrã: "**COOLING STAND-BY** ", que significa "Aguardar".
Esta função lembra que antes de efetuar um acendimento, é necessário verificar se a fornalha está completamente livre e limpa.

FALTA TEMPORÁRIA DE CORRENTE
Depois de uma breve falta de energia elétrica, o aparelho reativa-se automaticamente. Enquanto não houver eletricidade a estufa, por uma intervalo de 3 a 5 minutos, pode emanar uma quantidade mínima de fumo no interior da casa.
ISTO NÃO REPRESENTA NENHUM RISCO PARA A SEGURANÇA.

SEGURANÇA ELÉTRICA
A estufa é protegida contra as variações de corrente por um fusível geral que se encontra atrás do aparelho. (2,5A 250V Atrasado).

SEGURANÇA DE DESCARGA DE FUMOS
Um pressóstato eletrónico providencia o bloqueio do funcionamento da estufa, colocando-a em alarme.

SEGURANÇA TEMPERATURA PELLET
Em caso de sobreaquecimento no interior do reservatório, este dispositivo bloqueia o funcionamento da estufa. O restabelecimento é manual e deve ser efetuado por um técnico autorizado.

SEGURANÇA PRESSÃO DO SISTEMA
Um pressóstato mecânico providencia o bloqueio de sobre-pressões no sistema.
O restabelecimento da segurança é manual e deve ser efetuado por um técnico autorizado.

SEGURANÇA EBULIÇÃO DA ÁGUA
Se houver pouca água, ou uma mínima quantidade, o carregamento de pellets é bloqueado. O restabelecimento da segurança é manual e deve ser efetuado por um técnico autorizado.

DISPOSITIVOS EXTERNOS À LISTA
Durante a instalação da estufa é OBRIGATÓRIO prover a instalação de um manómetro para visualizar os valores de pressão da água e uma válvula de descarga automática calibrada com 3 bar de pressão.

INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

A instalação, as relativas ligações do sistema, a preparação para o funcionamento e todas as verificações para o correto funcionamento devem ser efetuados cuidadosamente e de forma profissional, em plena conformidade com as normativas em vigor (nacionais e regionais), além de observar atentamente essas instruções.
Em relação ao território italiano, a instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado autorizado (lei de 5 de março de 1990, nº 46).
A empresa Extraflame S.p.A. declina qualquer tipo de responsabilidades por danos causados às pessoas e ou objetos pela instalação.

Segurança para sistema com vaso aberto
Em conformidade com a norma UNI 10412-2 (2006) em vigor na Itália, os sistemas com vaso de expansão aberto devem ser dotados de:

- ❖ Vaso de expansão aberto
- ❖ Tubo de segurança
- ❖ Tubo de carga
- ❖ Termóstato de comando do circulador (excluído para sistemas com circulação natural)
- ❖ Sistema de circulação (excluído para sistemas com circulação natural)
- ❖ Dispositivo de ativação do alarme acústico
- ❖ Alarme acústico
- ❖ Indicador de temperatura
- ❖ Indicador de pressão
- ❖ Interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio)

Os sensores de segurança da temperatura devem ser instalados diretamente na máquina ou a uma distância inferior a 30 cm da ligação de mandada.

Se os geradores não forem dotados de todos os dispositivos, aqueles ausentes podem ser instalados na tubulação de mandada do gerador, dentro de uma certa distância, não superior a 1 (um) metro.

SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO ABERTO

Em conformidade com a norma UNI 10412-2 (2006) em vigor na Itália, os sistemas com vaso de expansão aberto devem ser dotados de:

- ❖ Vaso de expansão aberto
- ❖ Tubo de segurança
- ❖ Tubo de carga
- ❖ Termóstato de comando do circulador (excluído para sistemas com circulação natural)
- ❖ Sistema de circulação (excluído para sistemas com circulação natural)
- ❖ Dispositivo de ativação do alarme acústico
- ❖ Alarme acústico
- ❖ Indicador de temperatura
- ❖ Indicador de pressão
- ❖ Interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio)

Os sensores de segurança da temperatura devem ser instalados diretamente na máquina ou a uma distância inferior a 30 cm da ligação de mandada.

Se os geradores não forem dotados de todos os dispositivos, aqueles ausentes podem ser instalados na

tubulação de mandada do gerador, dentro de uma certa distância, não superior a 1 (um) metro.

SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO FECHADO

Em conformidade com a norma UNI 10412-2 (2006) em vigor na Itália, os sistemas fechados devem ser dotadas de:

- ❖ Válvula de segurança
- ❖ Termóstato de comando do circulador
- ❖ Termóstato de ativação do alarme acústico
- ❖ Indicador de temperatura
- ❖ Indicador de pressão
- ❖ Alarme acústico
- ❖ Interruptor térmico automático de regulação
- ❖ Interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio)
- ❖ Sistema de circulação
- ❖ Sistema de expansão
- ❖ Sistema de dissipação de segurança incorporado ao gerador com válvula de descarga térmica (auto-acionada), se a aparelhagem não estiver equipada com um sistema de auto-regulação da temperatura.

Os sensores de segurança da temperatura devem ser instalados diretamente na máquina ou a uma distância inferior a 30 cm da ligação de mandada.

Se os geradores não forem dotados de todos os dispositivos, aqueles ausentes podem ser instalados na tubulação de mandada do gerador, dentro de uma certa distância, não superior a 1 (um) metro.
Os aparelhos para aquecimento doméstico com carregamento automático devem ser dotados de um termóstato de bloqueio de combustível ou de um circuito de arrefecimento predisposto pelo fabricante do aparelho, ativado por uma válvula de segurança térmica que garanta que não seja superada a temperatura limite configurada pela norma. Não deve haver interceptação ao longo da conexão entre o grupo de alimentação e a válvula. A pressão a montante do circuito de arrefecimento deve ser equivalente a, pelo menos, 1,5 bar.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E INSTALAÇÃO

A instalação deve estar em conformidade com:

- *UNI 10683 (2005) geradores de calor alimentados por lenha ou outros combustíveis sólidos: instalação.*

As chaminés devem estar em conformidade com:

- *UNI 9731 (1990) chaminés: classificação em função da resistência térmica.*
- *EN 13384-1 (2006) método de cálculo das características térmicas e fluido-dinâmicas das chaminés.*
- *UNI 7129 ponto 4.3.3 disposições, regras locais e preceitos do Corpo de Bombeiros.*
- *UNI 1443 (2005) chaminés: requisitos gerais.*
- *UNI 1457 (2004) chaminés: condutas internas realizados em terracota e cerâmica.*

GLOSSÁRIO

APARELHO COM FORNALHA FECHADA
Gerador de calor cuja abertura é permitida somente para a carga de combustível durante o uso.

BIOMASSA
Materiais de origem biológica; estão excluídos o material incorporado de formações geológicas e transformados em fóssil.

BIOCOMBUSTÍVEL
Combustível produzido direta ou indiretamente a partir de biomassas.

CHAMINÉ
Conduta vertical com o objetivo de recolher e expelir, a uma altura conveniente do solo, os produtos da combustão provenientes de um único aparelho.

CONDUTA DE FUMO OU LIGAÇÕES
Conduta ou elemento de ligação entre o aparelho gerador de calor e a chaminé para a evacuação dos produtos da combustão.

ISOLAMENTO
Conjunto de dispositivos e materiais usados para prevenir a transmissão de calor através de uma parede que divide ambientes que possuem diferentes temperaturas.

CONE DE CHAMINÉ
Dispositivo posicionado na extremidade superior da chaminé para facilitar a dispersão dos produtos de combustão na atmosfera.

CONDENSAÇÃO
Produtos líquidos que se formam quando a temperatura dos gases de combustão for menor ou igual ao ponto de orvalho da água.

GERADORES DE CALOR
Dispositivo que permite produzir energia térmica (calor) através da transformação rápida, mediante combustão, da energia química própria do combustível.

PORTA DE BLOQUEIO
Mecanismo apto para modificar a resistência dinâmica dos gases de combustão.

SISTEMA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS
Sistema para a evacuação de fumos independente do aparelho, constituído por uma ligação ou canal de fumos, chaminé ou conduta de evacuação de fumos individual e cone de chaminé.

TIRAGEM FORÇADA
Circulação de ar por meio de ventilador acionado por motor elétrico.

TIRAGEM NATURAL
Tiragem que é determinada em uma chaminé/conduta de evacuação de fumos por efeito da diferença de massa volumétrica existente entre os fumos (quentes) e o ar atmosférico circunstante, sem nenhum auxílio mecânico de aspiração instalado em seu interior ou na parte superior.

ÁREA DE IRRADIAÇÃO
Área imediatamente adjacente à fornalha onde o calor gerado pela combustão é difundido e na qual não pode haver matéria combustível.

ÁREA DE REFLUXO
Área onde ocorre a saída de produtos da combustão do aparelho em direção ao local de instalação.

INSTALAÇÃO

A instalação deve ser precedida de verificação da colocação de chaminés, condutas de evacuação de fumos ou terminais de descarga dos aparelhos e deve ser realizada em conformidade com:

- ❖ Proibições de instalação
- ❖ Distâncias legais
- ❖ Limitações determinadas por regulamentos administrativos locais ou prescrições específicas da autoridade.
- ❖ Limitações convencionais decorrentes de regulamentos de condomínios, servidões ou contratos.

INSTALAÇÕES PERMITIDAS

No local onde deve ser instalado o gerador de calor podem preexistir ou serem instalados somente os aparelhos com funcionamento estanque em relação ao próprio local ou que não o coloque em depressão em relação ao ambiente externo.
Somente em ambientes utilizados como cozinha é permitida a utilização de aparelhos relativos ao cozimento de alimentos e respectivas coifas sem exaustores.

INSTALAÇÕES NÃO PERMITIDAS

No local de instalação do gerador de calor não deve haver ou ser instalados:

- ❖ coifas com ou sem exaustores
- ❖ condutas de ventilação de tipo coletivo.

Se estes aparelhos estiverem instalados em locais adjacentes e comunicantes com o local de instalação, é proibido o uso contemporâneo do gerador de calor se houver o risco que um dos dois locais seja colocado em depressão.

LIGAÇÃO AO SISTEMA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS

CONDUTA DE FUMOS OU LIGAÇÕES

Para a montagem das condutas de ligação devem ser utilizados materiais não inflamáveis, idóneos para resistir aos produtos de combustão e suas eventuais condensações.
É proibida a utilização de tubos flexíveis metálicos e de fibra de cimento para efetuar a ligação dos aparelhos à conduta de evacuação de fumos (mesmo canais de fumo já existentes).
Deve haver continuidade entre a conduta de ligação e a conduta de evacuação de fumos para que a conduta de evacuação não seja sustentada pelo gerador. Os canais de ligação não devem passar nos locais onde é proibida a instalação de aparelhos de combustão.
A montagem das condutas de ligação deve ser realizada de modo que seja garantida a contenção de fumos para as condições de funcionamento do aparelho, limitar a formação de condensação e evitar que os fumos sejam transportados em direção ao aparelho.
Devem ser evitadas, sempre que possível, a montagem de trajetos horizontais.
Para aparelhos que devem alcançar descargas no teto ou na parede não coaxiais em relação à saída de fumos do aparelho, as mudanças de direção devem ser realizadas mediante utilização de cotovelos abertos não superiores a 45° (ver as figuras abaixo).

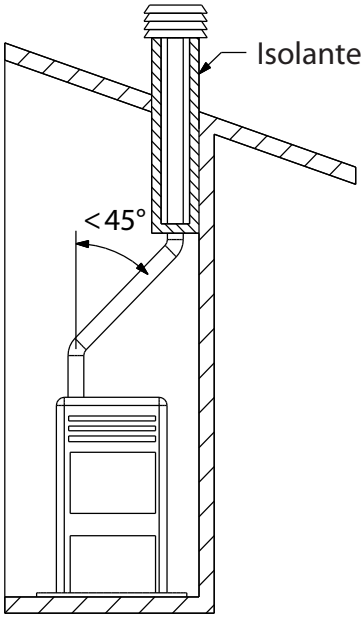


figura 4.1

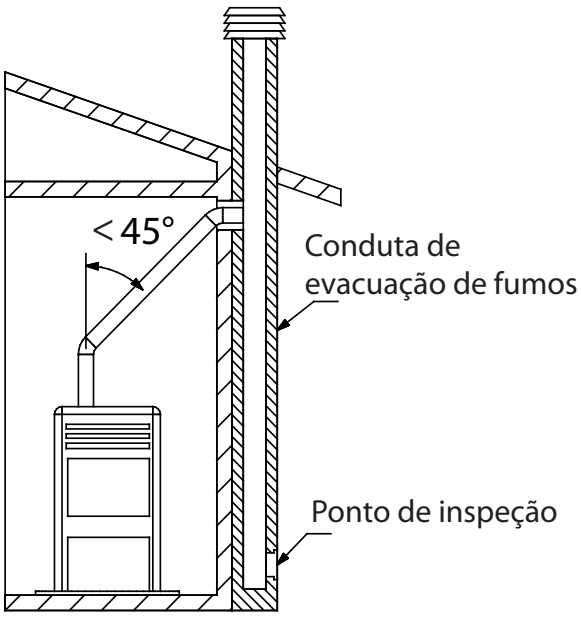


figura 4.2

Em relação aos aparelhos geradores de calor dotados de eletro-ventilador para a expulsão dos fumos, ou seja, todos os produtos Extraflame, devem ser observadas as seguintes instruções:

- ❖ Os trajetos horizontais devem possuir um declive mínimo de 3% em direção ao alto
- ❖ O comprimento do trajeto horizontal deve ser mínimo e não superior a 3 metros
- ❖ O número de mudanças de direção, inclusive a mudança decorrente de utilização de um elemento em forma de "T" não deve ser superior a 4 (se forem montadas 4 curvas é necessário utilizar tubos com parede dupla e 150 mm de diâmetro).

De qualquer forma, as condutas de ligação devem suportar os produtos de combustão e as eventuais condensações e devem ser devidamente isoladas se passam pelo lado de fora da instalação.
É proibida a utilização de elementos em contra-pendência.
A conduta de ligação deve ser instalada para permitir a recuperação da fuligem ou ser limpa facilmente.
A conduta de ligação deve possuir secção constante. Eventuais mudanças de secção são permitidas somente na

junção com a conduta de evacuação de fumos.
É proibido instalar na parte interna das condutas de ligação, mesmo em condutas de grande dimensão, outros canais de adução de ar e tubagens em geral. Não é admitida a montagem de dispositivos de regulação manual da tiragem nos aparelhos de tiragem forçada.

CHAMINÉ OU CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS INDIVIDUAL

A chaminé ou conduta de evacuação de fumos deve satisfazer os seguintes requisitos:

- ❖ suportar os produtos de combustão, ser impermeável e isolado de modo apropriado, em função das condições de utilização;
- ❖ ser fabricado com materiais adequados para resistir às normais solicitações mecânicas, ao calor, à ação de produtos de combustão e eventuais condensações;
- ❖ possuir um percurso predominantemente vertical, com desvios do eixo com ângulos não superiores a 45°;
- ❖ estar adequadamente distante de materiais combustíveis ou inflamáveis através de paredes duplas de ar ou isolantes apropriados;

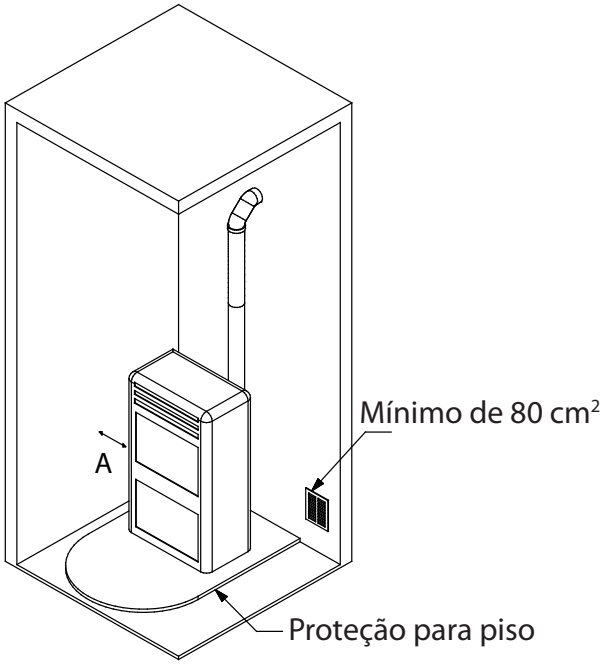


figura 4.3

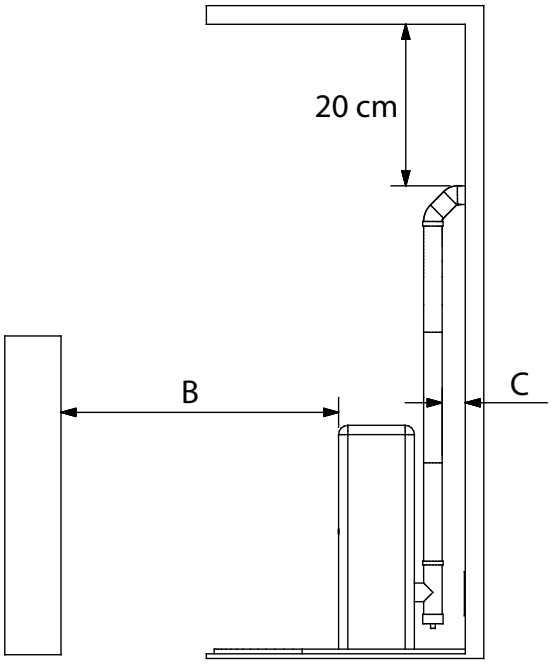


figura 4.4

REFERÊNCIAS	Objetos inflamáveis	Objetos não-inflamáveis
A	200	100
B	1500	750
C	200	100

- ❖ possuir secção interna, de preferência, circular: as secções quadradas ou retangulares devem possuir ângulos arredondados com um raio não inferior a 20 mm;
- ❖ possuir secção interna constante, livre e independente;
- ❖ possuir secções retangulares com relação máxima entre os lados de 1,5.

Recomenda-se que a conduta de ligação possua uma câmara de recolhimento de materiais sólidos e eventuais condensações situada abaixo da junção da conduta de ligação para que possa ser facilmente aberta, inspecionada através de abertura com retenção de ar.

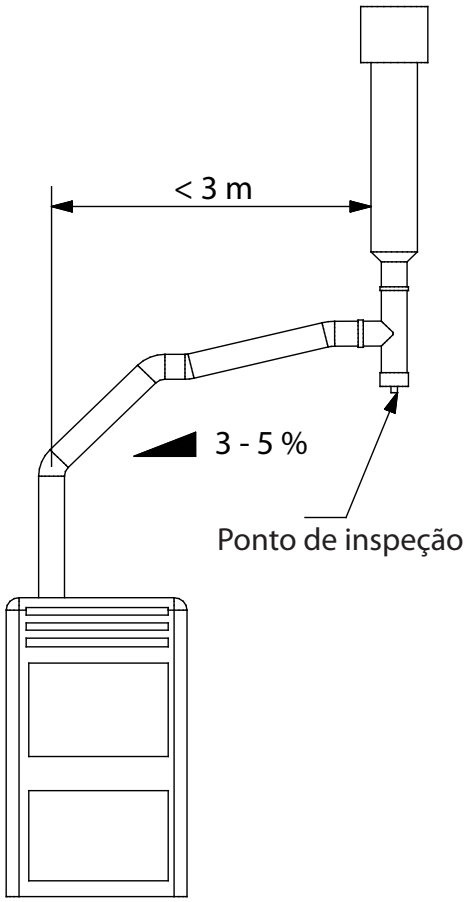


figura 4.5

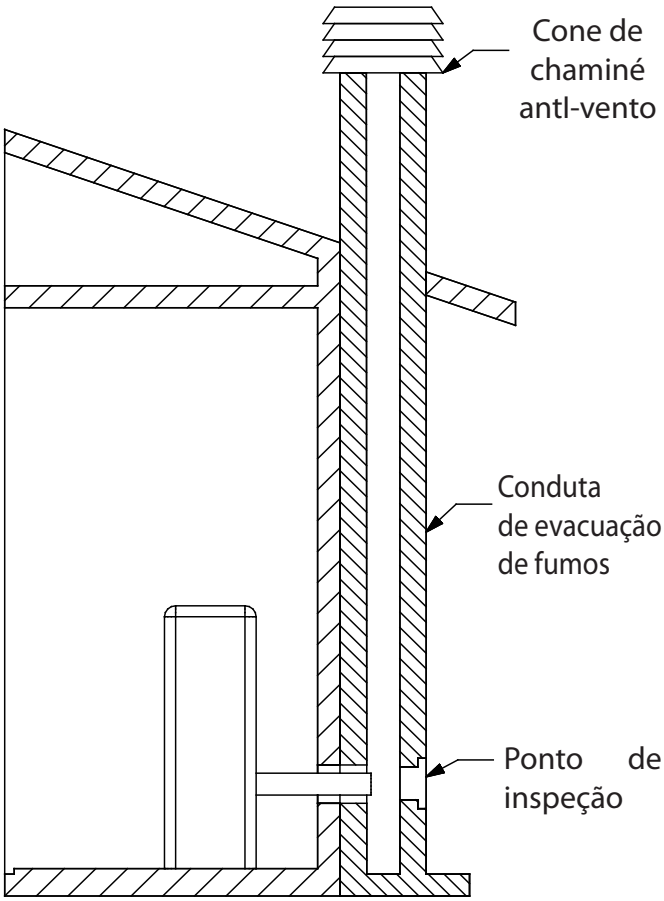


figura 4.6

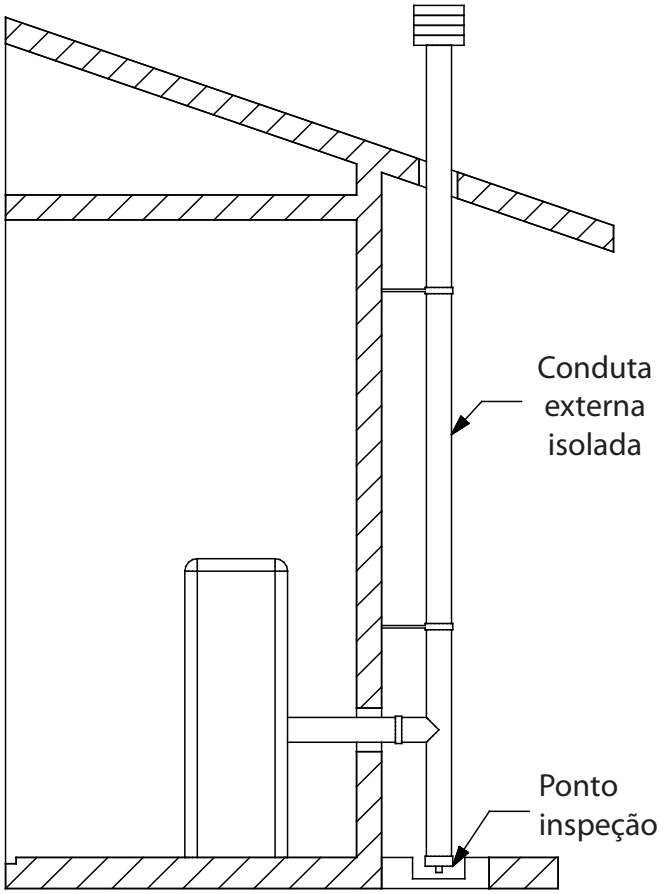


figura 4.7

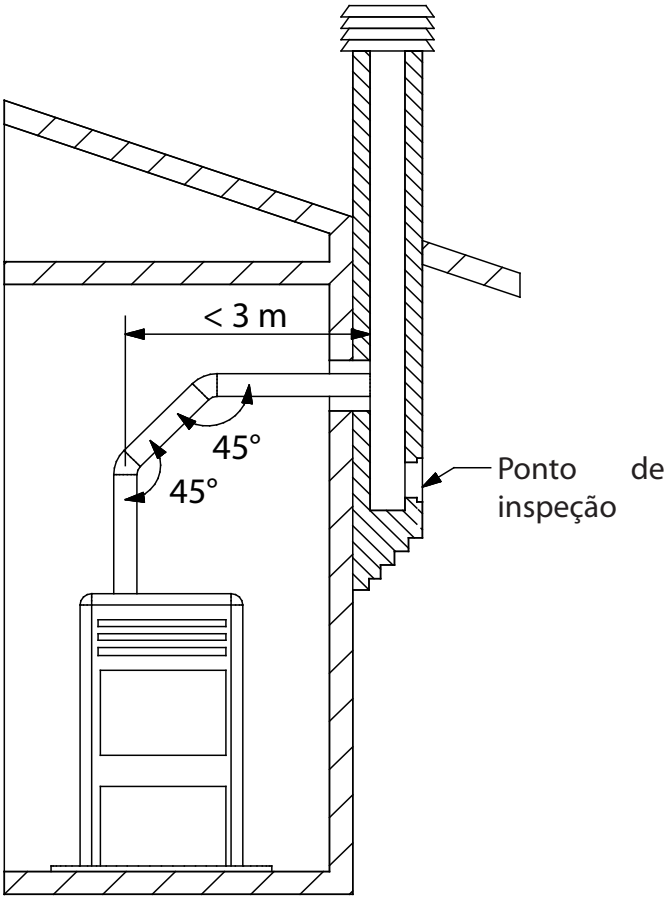


figura 4.8

LIGAÇÃO DO APARELHO À CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS E DE PRODUTOS DA COMBUSTÃO

A conduta de evacuação de fumos deve receber a descarga de um único gerador de calor.
É proibida a descarga direta em espaços fechados, mesmo que estejam ao ar livre.
A descarga direta dos produtos de combustão deve ocorrer no teto e a conduta de evacuação de fumos deve ter as características previstas na secção "Chaminé ou conduta de evacuação de fumos individual".

CONE DE CHAMINÉ

O cone de chaminé deve satisfazer os seguintes requisitos:

- ❖ possuir secção interna equivalente a secção da chaminé;
- ❖ possuir secção útil de saída não inferior do que o dobro da secção interna da chaminé;
- ❖ ser construído a fim de impedir a penetração no chaminé de chuva, neve, corpos estranhos e de modo que, mesmo em caso de ventos provenientes de qualquer direção e inclinação seja assegurada a descarga dos produtos de combustão.
- ❖ ser posicionado de modo a assegurar uma dispersão e diluição de produtos de combustão adequada e fora da área de refluxo, na qual é favorecida a formação de contra-pressão. Esta área possui dimensões e conformações diferentes em função do ângulo de inclinação da cobertura, por isso, é necessário adotar as alturas mínimas indicadas nos esquemas da figura abaixo.
- ❖ O cone de chaminé deve ser desprovido de meios de aspiração mecânicos.

TETO PLANO

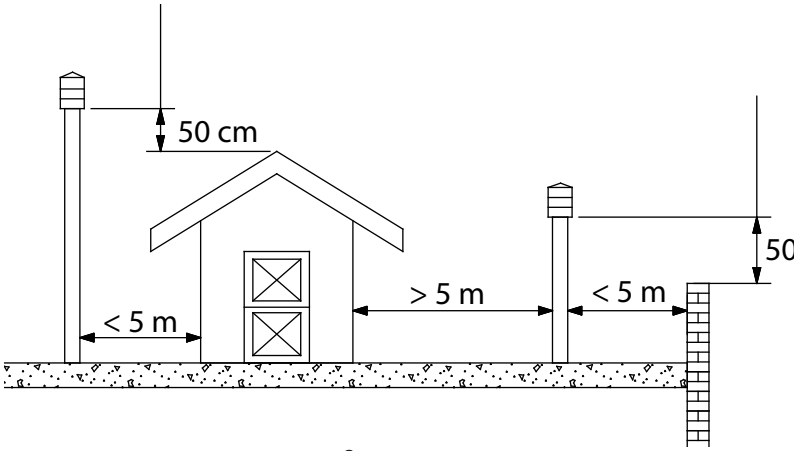


figura 4.9

TETO INCLINADO

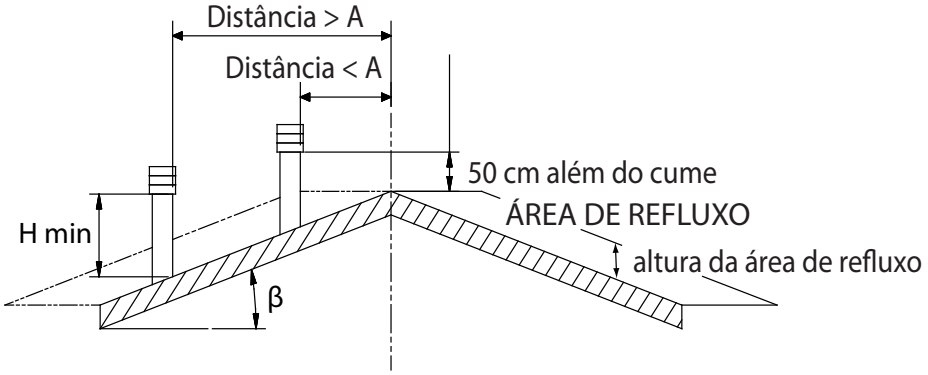


figura 4.10

CONES DE CHAMINÉ, DISTÂNCIAS E POSIÇÕES		
Inclinação do teto	**Distância entre o cume e a chaminé**	**Altura mínima da chaminé (medida a partir da desembocadura)**
β	**A (m)**	**H (m)**
15°	< 1,85	0,50 m além do cume
	> 1,85	1,00 m a partir do teto
30°	< 1,50	0,50 m além do cume
	> 1,50	1,30 m a partir do teto
45°	< 1,30	0,50 m além do cume
	> 1,30	2,00 m a partir do teto
60°	< 1,20	0,50 m além do cume
	> 1,20	2,60 m a partir do teto

LIGAÇÃO ÀS ENTRADAS DE AR EXTERNAS

O aparelho deve poder dispor, através de tomadas de ar externo, do ar necessário para garantir o seu funcionamento regular. As entradas de ar devem satisfazer os seguintes requisitos:

1. possuir uma secção livre total não inferior a 80 cm^2.
2. devem ser protegidas com grade, rede metálica ou qualquer tipo de proteção idónea, desde que a secção mínima indicada no ponto 1 não seja reduzida e devem também ser posicionadas de modo que não possam ser bloqueadas e obstruídas.

Se o ar de combustão for extraído diretamente do lado externo, por meio de um tubo, é necessário montar uma curva virada para baixo no lado de fora ou uma proteção contra o vento e não devem ser colocadas grades ou semelhantes. (Extraflame S.p.A. aconselha realizar a montagem das entradas de ar de modo que as mesmas sejam diretamente comunicantes com o ambiente de instalação, mesmo se o ar for retirado externamente por meio de tubos). O afluxo de ar pode também ser obtido de um local adjacente ao local de instalação, desde que este fluxo possa ocorrer livremente através de aberturas permanentes comunicantes com a parte externa.
O local adjacente não deve ser colocado em depressão em relação ao local de instalação ao ambiente externo por efeito de tiragem contrária provocada pela presença, neste local, de outro aparelho de utilização ou de dispositivos de aspiração. No local adjacente as aberturas permanentes devem satisfazer todos os requisitos acima descritos. O local adjacente não pode ser utilizado como garagem, depósito de materiais combustíveis nem como local para atividades sujeitas a riscos de incêndio.

ISOLAMENTOS, ACABAMENTOS, REVESTIMENTOS E CONSELHOS DE SEGURANÇA

Independentemente dos materiais utilizados para a fabricação, os revestimentos devem constituir uma construção auto-sustentável em relação ao bloco de aquecimento e não deve estar em contacto com o mesmo.
A trave e os acabamentos em madeira ou de materiais combustíveis devem ser colocados fora da área de irradiação da fornalha ou adequadamente isolados.
Caso haja coberturas de materiais combustíveis ou sensíveis ao calor acima do gerador, deve ser colocado um diafragma de proteção feito de material isolante e não combustível.
Elementos de material combustível ou inflamável tais como ornamentos em madeira, cortinas etc, diretamente expostos à irradiação do calor, devem ser posicionados a uma distância de segurança apropriada. A instalação do aparelho deve garantir fácil acesso para a limpeza do aparelho, das condutas de gás de descarga e da conduta de evacuação de fumos.

REGULAMENTAÇÕES NACIONAIS, REGIONAIS, PROVINCIAIS E MUNICIPAIS

É necessário também considerar todas as leis e normativas nacionais, regionais, provinciais e municipais em vigor no país onde o equipamento está instalado.

FUNCIONALIDADES DO PRODUTO

QUADRO DE COMANDOS

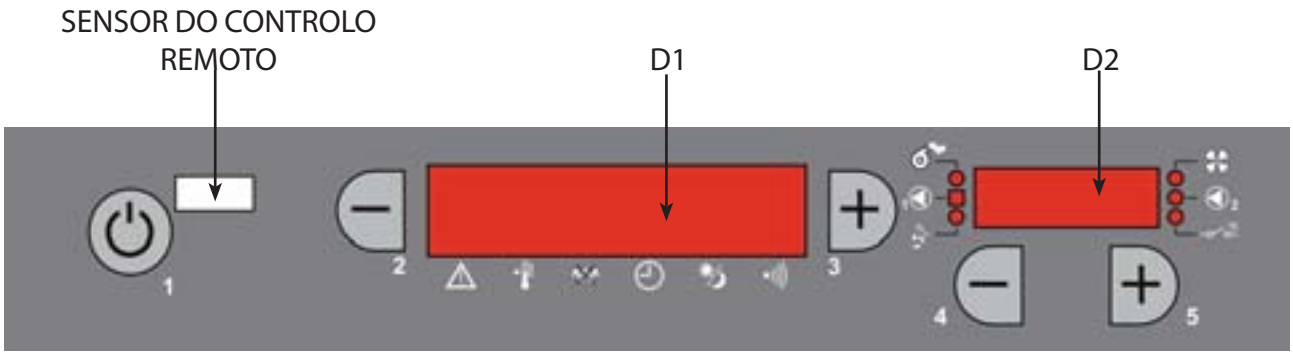


figura 5.1

1 ⇨ BOTÃO ON/OFF (liga/desliga)

Através do botão 1 tem-se a possibilidade de ligar e desligar automaticamente a estufa.

2-3 ⇨ CONFIGURAÇÃO DA TEMPERATURA DA ÁGUA

Os botões 2 e 3 são utilizados para regular a temperatura da água do sistema.

4-5 ⇨POTÊNCIA DE FUNCIONAMENTO

Os botões 4 e 5 regulam a potência calórica.

Ecrã D1 e D2 para a visualização de várias mensagens.

SELEÇÃO DO IDIOMA

Procedimento comandos

1. Retirar e restabelecer a alimentação da estufa através do interruptor geral ou através do cabo de alimentação.
2. A caldeira mostra, em sequência, antes de chegar em "**OFF** " os seguintes itens:
   - ❖ Versão do micro-processador (**EXTRAH2O_2** ou sucessivas)
   - ❖ Seleção Modalidade (**WINTER** como configuração de fábrica)
   - ❖ Idioma (**LANGUAGE**)
   - ❖ Regulação do dia e da hora atual (**CLOCK**)
   - ❖ LEVEL (**LEVEL** configuração reservada ao técnico autorizado)
3. Quando aparecer a mensagem "**LANGUAGE**" pressionar o botão 5 para ter acesso na modalidade de regulação.
4. No ecrã D1 será visualizado o idioma atualmente selecionado e no ecrã D2 será visualizado "**IDIOMA**": através das teclas 2 e 3 selecionar o idioma entre aqueles disponíveis: **ITALIANO - ENGLISH - DEUTSCH - FRANCAIS - ESPAÑOL - SUOMI - PORTUGUÊS - NORSK - NEDERLANS**
5. Quando for selecionado o idioma desejado, pressionar o botão 1 para sair e confirmar.

REGULAÇÃO DO DIA E DA HORA ATUAL

Procedimento comandos

1. Retirar e restabelecer a alimentação da estufa através do interruptor geral ou através do cabo de alimentação.
2. A caldeira mostra, em sequência, antes de chegar em "**OFF** " os seguintes itens:
- ❖ Versão do micro-processador (**EXTRAH2O_2** ou sucessivas)
- ❖ Modalidade **(WINTER** como configuração de fábrica)
- ❖ Idioma (**LANGUAGE**)
- ❖ Regulação do dia e da hora atual (**CLOCK**)
- ❖ LEVEL (**LEVEL** configuração reservada ao técnico autorizado)

3. Quando aparecer a mensagem "**CLOCK**" pressionar o botão 5 para acessar na modalidade de regulação.
4. No ecrã **D1** pode ser visualizado um dia da semana [de **DAY1** a **DAY7**]: Através das teclas 2 e 3 configurar o dia atual e confirmar com 5.

Visualização D1	Significado
DAY 1	Segunda-feira
DAY 2	Terça-feira
DAY 3	Quarta-feira
DAY 4	Quinta-feira
DAY 5	Sexta-feira
DAY 6	Sábado
DAY 7	Domingo

MODALIDADE

A estufa é predisposta para receber alguns termóstatos externos suplementares que permitem adaptar e regular o funcionamento do aparelho em relação às exigências da instalação.
Para que isto possa ser realizado, a estufa tem à disposição três modalidades de funcionamento estritamente ligadas à utilização de eventuais termóstatos externos. Isto significa que a seleção de uma modalidade, em relação a uma outra sem a utilização de dispositivos suplementares, não modifica, de modo algum, o trabalho da estufa.

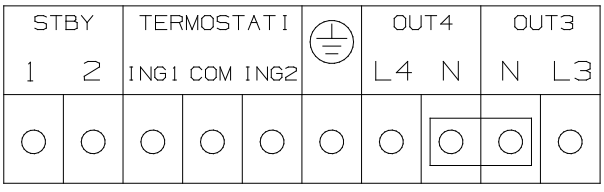


figura 5.2

Os termóstatos externos são conectados na placa de bornes situada na parte posterior da estufa.
É responsabilidade do instalador verificar a instalação à terra adequada do dispositivo suplementar aplicado na estufa. Se necessário, providenciar uma instalação à terra adicional; Prestar especial atenção para que os cabos não entrem em contacto com peças em temperatura.
Na parede posterior do reservatório, imediatamente acima da placa de bornes, encontram-se 4 furos para a fixação dos prensa-cabos fornecidos de série no interior do reservatório dos acessórios.

Na tabela a seguir encontram-se alguns exemplos de conexões possíveis para termóstatos externos.
ENTR 1 ⇔⇨ entrada da conexão entre os bornes ENTR 1 e COM da placa de bornes.
ENTR 2 ⇔⇨ entrada da conexão entre os bornes ENTR 2 e COM da placa de bornes.
ENTR 1 prioritário em relação à **ENTR 2**
OUT3 e **OUT4** são as saídas da placa suplementar comandadas pelo estado da entrada **ENTR 1**.
Os estados das saídas indicados na tabela abaixo devem ser considerados válidos somente com a bomba em função (temperatura da água da estufa superior ao limiar anti-condensa).

A desconexão da estufa é sempre acompanhado de um atraso de 15 minutos.

Funcionamento com configuração padrão, como de fábrica.		
Estado dos bornes	**Estado saídas**	**Estado da estufa**
ENTR 1 e **ENTR 2** fechados (com pontes, como de fábrica)	**OUT4** sempre ativa (230 V, 50 Hz)	Estufa ligada
	OUT3 sempre desativada (0 V)	
Funcionamento com a utilização de um contacto externo		
Estado dos bornes	**Estado saídas**	**Estado da estufa**
ENTR 1 ligada com contacto externo **ENTR 2** desconectado/aberto	**ENTR 1** fechada	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
ENTR 1 ligada com contacto externo **ENTR 2** fechada (com ponte)	**ENTR 1** fechada	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta	
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
ENTR 1 desconectada/aberta **ENTR 2** ligada com contacto externo	**ENTR 2** fechada	Estufa ligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
	ENTR 2 aberta	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
ENTR 1 fechada (com ponte) **ENTR 2** ligada com contacto externo	**ENTR 2** fechada	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 2 aberta	
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	

Se for necessário a utilização de dois termóstatos externos, é possível selecionar a modalidade mais adequada às próprias exigências do sistema.

SELEÇÃO MODALIDADE

Procedimento comandos

1. Retirar e restabelecer a alimentação da estufa através do interruptor geral ou através do cabo de alimentação.
2. A caldeira mostra, em sequência, antes de chegar em "**OFF** " os seguintes itens:
   - ❖ Versão do micro-processador (**EXTRAH2O_2** ou sucessivas)
   - ❖ Seleção Modalidade (**WINTER** como configuração de fábrica)
   - ❖ Idioma (**LANGUAGE**)
   - ❖ Regulação do dia e da hora atual (**CLOCK**)
   - ❖ LEVEL (**LEVEL** configuração reservada ao técnico autorizado)
3. Quando aparecer a mensagem "**WINTER**" pressionar o botão 5 para ter acesso na modalidade de regulação.
4. No ecrã D1 será exibida a modalidade atualmente selecionada e no ecrã **D2** será mostrado "**MOD-**": através das teclas 2 e 3 selecionar a modalidade entre aquelas disponíveis: **WINTER/SUMMER/WINTER-DHW**
5. Quando for selecionada a modalidade desejada, pressionar o botão 1 para sair e confirmar.

MODALIDADE INVERNO

A estufa trabalha controlando ambos termóstatos: somente quando ambos termóstatos estiverem "satisfeitos" a estufa se desliga depois de um atraso de 15 minutos.

Estado das entradas **ENTR 1** e **ENTR 2**:
- ❖ Contacto fechado ⇨ "satisfazer"
- ❖ Contacto aberto ⇨ satisfeito (piscam **t1** e **t2** no ecrã D2)

Os estados das saídas indicados na tabela abaixo devem ser considerados válidos somente com a temperatura da água da estufa superior ao limiar anti-condensa.

Modalidade Inverno		
Estado dos bornes	**Estado saídas**	**Estado da estufa**
ENTR 1 ligada com contacto externo **ENTR 2** ligada com contacto externo	**ENTR 1** fechada e **ENTR 2** fechada	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta e **ENTR 2** fechada	Estufa ligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
	ENTR 1 fechada e **ENTR 2** aberta	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta e **ENTR 2** aberta	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	

MODALIDADE VERÃO

A estufa trabalha controlando o estado da entrada prioritário (ENTR 1): quando o termóstato estiver "satisfeito" a estufa desativa-se imediatamente.

Estado entrada **ENTR 1**: Contacto fechado a " a satisfazer"
Contacto aberto a "satisfeito" (pisca **t1** no ecrã D2)

Estado entrada **ENTR 2**: ignorado

Os estados das saídas indicados na tabela abaixo devem ser considerados válidos somente com a temperatura da água da estufa superior ao limiar anti-condensa.

Modalidade Verão		
Estado dos bornes	**Estado saídas**	**Estado da estufa**
ENTR 1 ligada com contacto externo **ENTR 2** ligada com contacto externo	**ENTR 1** fechada e **ENTR 2** fechada	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta e **ENTR 2** fechada	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	
	ENTR 1 fechada e **ENTR 2** aberta	Estufa ligada
	OUT4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 aberta e **ENTR 2** aberta	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT3 ativa (230 V, 50 Hz)	

MODALIDADE INVERNO SANITÁRIO

A estufa trabalha controlando ambos termóstatos mas, neste caso, a entrada prioritária (**ENTR 1**) trabalha de modo oposto em relação aos casos descritos anteriormente. Quando ambos termóstatos estiverem "satisfeitos" a estufa se desliga depois de um atraso de 15 minutos.

Estado entrada **ENTR 1**:
- ❖ Contacto fechado ⇨ "satisfeito" (pisca **t1** no ecrã D2)
- ❖ Contacto aberto ⇨ a satisfazer (acompanhado da mensagem **DHW** no ecrã D1: Neste caso, a bomba gira sempre ignorando o limiar mínimo de temperatura da água)

Estado entrada **ENTR 2**:
- ❖ Contacto fechado ⇨ "satisfazer"
- ❖ Contacto aberto ⇨ "satisfeito" (pisca **t2** no ecrã D2)

O estado da saída OUT3 deve ser considerado válido somente com temperatura de água da estufa maior do que o limiar anti-condensa.
O estado da saída OUT4 não é vinculado ao limiar anti-condensa.

Modalidade Inverno-sanitário		
Estado dos bornes	**Estado saídas**	**Estado da estufa**
ENTR 1 ligada com contacto externo ENTR 2 ligada com contacto externo	ENTR 1 fechada e ENTR 2 fechada	Estufa ligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT 3 ativa (230 V, 50 Hz)	
	ENTR 1 aberta e ENTR 2 fechada	Estufa ligada
	OUT 4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	
	ENTR 1 fechada e ENTR 2 aberta	Estufa desligada
	OUT4 desativada (0 V)	
	OUT 3 ativa (230 V, 50 Hz)	
	ENTR 1 aberta e ENTR 2 aberta	Estufa ligada
	OUT 4 ativa (230 V, 50 Hz)	
	OUT3 desativada (0 V)	

Características elétricas dos dispositivos externos aplicáveis:

- ❖ Tensão máxima: 230 V
- ❖ Frequência: 50 Hz
- ❖ Potência máxima por canal: 250 W

FUNCIONAMENTO TERMÓSTATO EXTERNO NA MODALIDADE STBY/TOFF (A UTILIZAR TAMBÉM PARA ATUADOR TELEFÓNICO)

A função Stby (Stand-by - espera) é utilizada para reduzir ainda mais os consumos de combustível, mandando a estufa em desconexão quando a temperatura desejada dor obtida.

1. Conectar um termóstato externos nos contactos 1 e 2 da placa.
2. Quando o termóstato mecânico atingir a temperatura desejada a estufa entra na fase de"**STBY-TOFF**"e desliga-se automaticamente (contacto externo fechado) e sem nenhum atraso.
3. Quando o contacto externo abrir novamente a estufa se ativa automaticamente.

Se desejar utilizar esta função é necessário deixar conectadas as pontes na parte superior da estufa nas entradas ENTR 1 e ENTR 2.

UTILIZAÇÃO

A estufa que foi adquirida utiliza pellets como combustível. Este tipo de material foi feito com as aparas naturais da elaboração da madeira. Através de um processo especial que não solicita a utilização de nenhum tipo de ligante e aditivo, as aparas são comprimidas em maquinários industriais sob uma forte pressão e tornam-se sólidos pellets de madeira. É PROIBIDA a combustão de matérias primas não peletizadas no interior de nossas estufas. O desrespeito a estas prescrições anula todas as garantias e pode prejudicar a segurança do aparelho.
Durante os primeiros dois ou três acendimentos da estufa é necessário prestar atenção aos seguintes conselhos:

- ❖ É possível que sejam emanados leves odores decorrentes da secagem das vernizes e silicones utilizados na fabricação. Evitar a permanência prolongada.
- ❖ Não tocar as superfícies porque poderiam ser ainda instáveis.
- ❖ Ventilar bem o local, muitas vezes.
- ❖ O endurecimento das superfícies termina depois de alguns processos de aquecimento.
- ❖ Este aparelho **não deve** ser utilizado como incinerador de resíduos domésticos.

ACENDIMENTO

1. Antes de efetuar o acendimento da estufa é necessário verificar os seguintes pontos:
   - ❖ o reservatório deve estar carregado com pellets
   - ❖ a câmara de combustão deve estar limpa
   - ❖ a fornalha deve estar completamente livre e limpa
   - ❖ verificar o fechamento hermético da porta do fogo e da gaveta para a cinza
   - ❖ verificar se o cabo de alimentação está corretamente ligado
   - ❖ o interruptor bipolar situado na parte posterior direita deve estar posicionado em 1

2. Pressione o botão 1 por 3 segundos: no ecrã D1 pode ser visualizado "**START**" e no ecrã D2, partindo do número 8, diminuirão os números a cada segundo. Nesta fase, o aparelho efetua a sua auto análise para verificar a funcionalidade de cada componente elétrico. Quando terminar este ciclo no ecrã D1 aparece a mensagem "**IGNITION** " e no ecrã D2 aparece a mensagem "15" (o valor, em minutos, nos quais a estufa tenta a fase de acendimento e diminui em 1 a cada minuto transcorrido.

*Durante a primeira utilização do produto, mesmo se o reservatório de pellets estiver carregado, é possível que nos próximos 15 minutos, os pellets não sejam distribuídos na câmara de combustão, porque o parafuso sem fim para o carregamento de pellet está vazio. Se após os 15 minutos a estufa ainda não desenvolver chama, no ecrã D1 aparece a mensagem "***NO IGNITION***".*

3. Se os pontos 1 e 2 foram efetuados corretamente, quando a estufa desenvolver chama, passa para a modalidade de "**START-UP**".
4. Quando terminar a fase de iniciação estufa passa a funcionar normalmente: no ecrã D1 será mostrada a temperatura ambiente e no ecrã D2 a potência de trabalho.

ATENÇÃO!

1. **Não usar líquidos inflamáveis para o acendimento**
2. **Em fase de enchimento não colocar o saco de pellet a contacto com a estufa fervente.**
3. **Em caso de contínuas faltas de acendimento, contactar um técnico autorizado.**

FUNCIONAMENTO NORMAL

Após a fase de acendimento, o utente pode regular a potência de aquecimento através dos botões 4 e 5. Pressionando 4 diminui a potência calorífica e, de consequência, o consumo de pellets por uma hora e, vice-versa, pressionado 5 a potência de aquecimento é aumentada e, como resultado, também o consumo de pellets.
Aconselha-se supervisionar o conteúdo do reservatório para evitar que o fogo se apague por falta de combustível.

ATENÇÃO!

1. A tampa do contentor de pellets deve permanecer sempre fechado. Deve ser aberto somente durante a fase de carregamento de combustível.
2. Os sacos de pellets devem ser mantidos pelo menos 1.5 metro longe da estufa,
3. Aconselha-se manter sempre meio reservatório de pellets.
4. Antes de encher com pellets o reservatório da estufa certificar-se de que o aparelho esteja desligado.

DESCONEXÃO

Pressionar a tecla 1 por 3 segundos
Quando for efetuada esta operação, o aparelho entra automaticamente na fase de desconexão, bloqueando o fornecimento de pellets. No ecrã D1 aparece a mensagem "**OFF**" .
O motor de aspiração de fumos continua a girar até que a temperatura da estufa tenha diminuído suficientemente.

O CONTROLO REMOTO

Através do comando remoto tem-se a possibilidade de regular a potência de aquecimento, a temperatura desejada e o acendimento/desconexão automático do aparelho.

S = Indicador luminoso que indica a pressão de cada tecla.

Correspondência das teclas do ecrã com as teclas do controlo remoto

1 = p3+p5
2 = p2
3 = p3
4 = p4
5 = p5

figura 8.1

Para acender a estufa, pressionar contemporaneamente por 1 segundo os botões 3 e 5 e o aparelho entra automaticamente na fase de acendimento. Depois desta fase segue a ativação, que permite que a estufa desenvolva e regularize as chamas.
Após a fase de ativação, o aparelho entra funcionamento normal: através dos botões 4 e 5 é possível regular a potência de aquecimento e através dos botões 2 e 3 é possível regular a temperatura ambiente desejada.
Para desconectar a estufa manter pressionado contemporaneamente, por três segundos, os botões 3 e 5; no ecrã D1 será mostrada a mensagem "**OFF**" .
O comando remoto funciona com uma pilha tipo MN21 12volt (tipo comando remoto para abrir portões).
Para a substituição das baterias abrir a tampa na parte posterior como ilustrado nas figuras abaixo.

figura 8.2

figura 8.3

Abrir pressionando o ponto ilustrado na figura

REGULAÇÃO DA TEMPERATURA DA ÁGUA

O aparelho tem a possibilidade de controlar a temperatura da água através de uma sonda digital que regula de modo automático o funcionamento da máquina ao aproximar-se à temperatura desejada.

1. Avviata la stufa ed entrati nella fase di funzionamento normale sul display D1 appare la temperatura dell'acqua.
2. Através dos botões 2 e 3 regular a temperatura desejada da água. Durante a regulação no ecrã D1 aparece de modo intermitente "**SET**" e a temperatura a configurar (o valor possui uma variação máxima de 60 a 80°C) e no ecrã D2 aparece a potência de funcionamento.
3. Quando for regulada a temperatura desejada, deixar que a mensagem "**SET**" desapareça do ecrã.
4. Regular a potência desejada de funcionamento através dos botões 4 e 5.

(NOTA. Extraflame aconselha regular a estufa na potência máxima para acelerar o processo de aquecimento da água. A caldeira diminui automaticamente quando se aproximar da temperatura configurada).

PARÂMETROS DO UTENTE

PARÂMETROS DO UTENTE		
PROGRAMADOR SEMANAL		
Ecrã D1	**Ecrã D2**	**Função**
OFF	**UT 0**	At/Desat. Programador semanal
00:00	**UT 1**	Horário 1º acendimento
00:00	**UT 2**	Horário 1ª desconexão
OFF 1	**UT 3**	Permissões 1º acend/descon. para os vários dias
00	**UT 4**	Parâmetro instalador
00:00	**UT 5**	Horário 2º acendimento
00:00	**UT 6**	Horário 2ª desconexão
OFF 1	**UT 7**	Permissões 2º acend/descon. para os vários dias
00:00	**UT 8**	Horário 3º acendimento
00:00	**UT 9**	Horário 3ª desconexão
OFF 1	**UT A**	Permissões 3º acend/descon. para os vários dias
REGULAÇÃO DE CARGA DE PELLETS		
Ecrã D1	**Ecrã D2**	**Função**
00	**UT F**	Regulação da percentagem de carga de pellets.
HORÁRIOS PARA A LIMPEZA AUTOMÁTICA DAS MOLAS		
Ecrã D1	**Ecrã D2**	**Função**
08:00	**UT G**	Horário de início da limpeza automática
22:00	**UT H**	Horário de final de limpeza automática

PROGRAMADOR SEMANAL

O programador semanal permite programar 3 faixas no interior de um dia a utilizar para todos os dias da semana. Os horários de acendimento e desconexão devem estar incluídos em um único dia, de 0 à 24 horas, e não sobrepostos em mais dias:

Por exemplo	acendimento às 07:00 horas/desconexão às 18:00	OK
	acendimento às 22:00/desconexão às 05:00 horas	ERRO

Antes de mais nada é necessário configurar o dia e o horário atual utilizando a sequência "*regulação do dia e hora atual*" para dar uma referência à própria função.

Para acessar na programação, pressionar 3, mantê-la pressionada, pressionar 5 e liberar as duas teclas ao mesmo tempo. Deslocar-se,através da tecla 5, até que no ecrã D2 apareça "00" intermitente.
A tabela abaixo mostra todos os parâmetros da função "Programador semanal".

Parâmetro Ecrã D2	Função	Teclas regulação	Valor Ecrã D1	Tecla Confirmar
UT 0	At. / desat. programador semanal	2 ou 3	**ON/OFF**	5
UT 1	Horário 1º acendimento	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT 2	Horário 1ª desconexão	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT 3	Permissões acend. / desconexões para os vários dias	2 ou 3	**ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7**	5
UT 4	Parâmetro instalador	2 ou 3	**00**	5
UT 5	Horário 2º acendimento	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT 6	Horário 2ª desconexão	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT 7	Permissões acend. / desconexões para os vários dias	2 ou 3	**ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7**	5
UT 8	Horário 3º acendimento	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT 9	Horário 3ª desconexão	2 ou 3	**OFF** ou de **00:00** a **23:50**	5
UT A	Permissões acend. / desconexões para os vários dias	2 ou 3	**ON/OFF 1, ON/OFF 2, ... ON/OFF 7**	1

Como hipótese, se desejar utilizar a função Programador semanal e se quiser utilizar as 3 faixas horárias da seguinte maneira:
1ª faixa horária: das 08:00 às 12:00 para todos os dias da semana excluindo sábado e domingo
2ª faixa horária: das 15:00 às 22:00 somente aos sábados e domingos
3ª faixa horária: Não utilizada
Segue abaixo a configuração do programador semanal.

Parâmetro 0 (D2=0(intermitente); D1="ON")
Através dos botões 2 ou 3 ativar o programador semanal configurando o valor em ON.

Parâmetro 1 (D2=1(intermitente); D1=Por exemplo: "08:00")
Configurar através dos botões 2 ou 3 o horário "08:00" que corresponde ao horário de acendimento da 1ª faixa horária.
Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 2 (D2=2(intermitente); D1=Por exemplo: "12:00:00")
Configurar através dos botões 2 ou 3 o horário "12:00:00" que corresponde ao horário de desconexão da 1ª faixa horária. Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 3 (D2=3(intermitente); D1= "OFF 1")
Ativar a 1ª faixa horária para todos os dias da semana, excluindo sábado e domingo. Para isto, utilizar as teclas 2 e 3 da seguinte maneira:
a. tecla 3 - deslizam os vários dias
b. tecla 2 - habilita/desabilita (**ON/OFF**) a 1ª faixa horária para aquele dia

Exemplo:

Dia	Valor inicial	Função tecla 2	Valor final	Função tecla 3
MONDAY	**OFF 1**	**OFF 1** a **ON1** e vice-versa	**ON 1**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
TUESDAY	**OFF 2**	**OFF 2** a **ON 2** e vice-versa	**ON 2**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
WEDNESDAY	**OFF 3**	**OFF 3** a **ON 3** e vice-versa	**ON 3**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
THRUSDAY	**OFF 4**	**OFF 4** a **ON 4** e vice-versa	**ON 4**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
FRIDAY	**OFF 5**	**OFF 5** a **ON 5** e vice-versa	**ON 5**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
SATURDAY	**OFF 6**	**OFF 6** a **ON 6** e vice-versa	**OFF 6**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
SUNDAY	**OFF 7**	**OFF 7** a **ON 7** e vice-versa	**OFF 7**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo

Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 4 (D2=4(intermitente); D1= "00")

Este parâmetro é reservado ao serviço de assistência técnica e não deve ser modificado.

Parâmetro 5 (D2=5(intermitente); D1=Por exemplo: "15:00:00")
Configurar através dos botões 2 ou 3 o horário "**15:00**" que corresponde ao horário de acendimento da 2ª faixa horária.
Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 6 (D2=6(intermitente); D1=Por exemplo: "22:00:00")
Configurar através dos botões 2 ou 3 o horário "**22:00:00**" que corresponde ao horário de desconexão da 2ª faixa horária. Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 7 (D2=7(intermitente); D1=Por exemplo: "OFF 1")
Ativar a 2ª faixa horária somente aos sábados e domingos. Para isto, utilizar as teclas 2 e 3 da seguinte maneira:
a. tecla 3 - deslizam os vários dias
b. tecla 2 - habilita/desabilita (ON/OFF) a 1ª faixa horária para aquele dia

Exemplo:

Dia	Valor inicial	Função tecla 2	Valor final	Função tecla 3
MONDAY	**OFF 1**	**OFF 1** a **ON1** e vice-versa	**OFF 1**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
TUESDAY	**OFF 2**	**OFF 2** a **ON 2** e vice-versa	**OFF 2**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
WEDNESDAY	**OFF 3**	**OFF 3** a **ON 3** e vice-versa	**OFF 3**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
THRUSDAY	**OFF 4**	**OFF 4** a **ON 4** e vice-versa	**OFF 4**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
FRIDAY	**OFF 5**	**OFF 5** a **ON 5** e vice-versa	**OFF 5**(faixa desativada)	Passa ao dia sucessivo
SATURDAY	**OFF 6**	**OFF 6** a **ON 6** e vice-versa	**ON 6**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo
SUNDAY	**OFF 7**	**OFF 7** a **ON 7** e vice-versa	**ON 7**(faixa ativa)	Passa ao dia sucessivo

Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 8 (D2=8(intermitente); D1=Por exemplo: "OFF")
Configurar através dos botões 2 ou 3 em "**OFF**" que se encontra antes do horário "**00:00**" para desabilitar o acendimento da 3ª faixa horária.
Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.

Parâmetro 9 (D2=9(intermitente); D1=Por exemplo: "OFF")
Configurar através dos botões 2 ou 3 em "**OFF**" que se encontra antes do horário "**00:00**" para desabilitar a desconexão da 3ª faixa horária.
Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.
Parâmetro A (D2=A(intermitente); D1=Por exemplo: "OFF 1")

Os valores emitidos neste parâmetro não possuem mais nenhum valor porque tanto o acendimento quanto a desconexão na 3ª faixa horária foram desabilitadas.
Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.
Para retornar ao parâmetro anterior pressionar o botão 4.
Para sair pressionar o botão 1.

Quando o Programador semanal for ativo no quadro de comandos se acende o respectivo indicador luminoso (ver descrição da tabela de visualizações).

PARA DESATIVAR O PROGRAMADOR SEMANAL entrar na programação do utente pressionando a tecla 3 e, mantendo-a pressionada, pressionar a tecla 5: no ecrã D2 aparece "**0**" intermitente e configurar no ecrã D1 através das teclas 2 e 3 "**OFF**". A seguir, pressionar a tecla 1 para confirmar e sair.
Os comandos manuais, do ecrã ou através de comando remoto, são sempre prioritários em relação à programação.

REGULAÇÃO DE CARGA DE PELLETS

Se a estufa apresentar problemas de funcionamentos devidos à quantidade de pellets é possível efetuar a regulação da carga deste combustível diretamente no quadro de comandos.
Os problemas relacionados à quantidade de combustível podem ser subdivididos em 2 categorias:

FALTA DE COMBUSTÍVEL:

- A estufa não consegue desenvolver uma chama adequada, tendendo sempre a permanecer muito baixa mesmo com potência elevada.
- Na mínima potência a estufa tende quase a desconectar-se, colocando-se em alarme por falta de pellets: "**NO PELL**".
- quando a estufa mostrar o alarme "**NO PELL**" pode haver pellet incombusto (não queimado) no interior da fornalha

EXCESSO DE COMBUSTÍVEL:

- A estufa desenvolve chama muito alta, mesmo em baixa potência.
- Tem a tendência de sujar muito o vidro panorâmico, obscurendo-o quase que totalmente.
- A fornalha tende a incrustar-se criando obstáculos nos furos para a aspiração do ar por causa da excessiva carga de pellets, dado que somente uma parte desta é queimada.

Se o problema ocorrer somente depois de alguns meses de funcionamento, verificar se as operações de limpeza ordinária presentes no manual de usuário da estufa foram efetuadas corretamente.

A regulação a efetuar é de tipo percentual, portanto, a modificação neste parâmetro comporta uma variação proporcional em todas as velocidades de carregamento da estufa.
Para acessar a regulação da percentagem de carga de pellets é necessário entrar na programação do utente pressionando a tecla 3 e, mantendo-a pressionada, pressionar a tecla 5.

Deslocar-se com a tecla 5 no interior do menu até que no ecrã D2 apareça "**F**" intermitente.
Se, involuntariamente, continuar além deste parâmetro, sair com a tecla 1 e repetir a operação.
No ecrã D1 será visualizado o valor "**00**": através das teclas 2 e 3 pode-se regular o aumento/diminuição do percentual desejado de 5 em 5 pontos (o parâmetro pode ser variado com uma variação mínima de –50 a +50).

Tabela de regulação

FALTA DE COMBUSTÍVEL	Aumentar o valor percentual de 5 pontos e provar a estufa com a nova regulação por, pelo menos, meia hora. Se o problema melhorar mas não for resolvido, aumentar mais 5 pontos. Repetir a operação até que seja solucionado o problema. Caso não seja resolvido, dirigir-se ao serviço de assistência técnica.
EXCESSO DE COMBUSTÍVEL	Diminuir o valor percentual de 5 pontos e provar a estufa com a nova regulação por, pelo menos, meia hora. Se o problema melhorar mas não for resolvido, diminuir mais 5 pontos. Repetir a operação até que seja solucionado o problema. Caso não seja resolvido, dirigir-se ao serviço de assistência técnica.

Quando terminar a regulação, pressionar a tecla 1 para confirmar e sair.

HORÁRIOS PARA A LIMPEZA AUTOMÁTICA DAS MOLAS

Ecrã D1	Ecrã D2	Função
08:00	**UT G**	Horário de início da limpeza automática
22:00	**UT H**	Horário de final de limpeza automática

Estes 2 parâmetros permitem estabelecer a faixa horária na qual é ativa a limpeza automática das molas.
Para acessar estes parâmetros utilizar o botão 3 e, mantendo-o pressionado, pressionar o botão 5.
Ao entrar nos parâmetros do utente deslocar-se através do botão 5 até que no ecrã D2 apareça "**UTG**".

Parâmetro G (D2=UT G; D1=Por ex. "08:00")
Permite regular, através dos botões 2 e 3, o início da faixa horária onde é ativa a limpeza automática. Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.

Parâmetro H (D2=UT H; D1=Por ex. "22:00")
Permite regular, através dos botões 2 e 3, o final da faixa horária onde é ativa a limpeza automática. Para confirmar e continuar com a programação pressionar o botão 5.

Nos horários não incluídos no interior da faixa criada, a limpeza automática está desabilitada.

LIMPEZA

As operações de manutenção garantem o correto funcionamento do produto com o decorrer do tempo. A inobservância destas operações pode prejudicar a segurança do produto.

LIMPEZA DA FORNALHA

Através de um sistema mecânico a limpeza da fornalha é efetuada em intervalos pré-fixados automaticamente na estufa. Extraflame aconselha de retirar os resíduos de cinza com um aspirador de pó pelo menos 1 vez a cada 2 dias (figuras 10.1 e 10.2).

figura 9.1

figura 9.2

LIMPEZA DAS MOLAS

A limpeza dos permutadores térmicos é efetuada de modo automático através de um sistema mecânico que permite garantir por muito tempo o rendimento calorífico sempre constante. Este sistema automático pode ser excluído em determinados horários (por exemplo, à noite) para limitar o rumor devida ao movimento mecânico de limpeza (ver capítulo "Horários de limpeza automática das molas).

figura 9.3

figura 9.4

GAVETA PARA AS CINZAS

Todo o resíduo de combustão será depositado na gaveta inferior para as cinzas. O procedimento de desmontagem da gaveta é descrito a seguir:

1. pressionar para baixo a porta inferior e girá-la para o lado externo (figura 10.3)
2. girar o puxador em 90° (figura 10.4)
3. extrair a gaveta e esvaziar as cinzas (figura 10.5)
4. Extraflame aconselha esvaziar a gaveta pelo menos 1 vez a cada 2 dias. Para remontar a gaveta efetuar o procedimento ao contrário.

figura 9.5

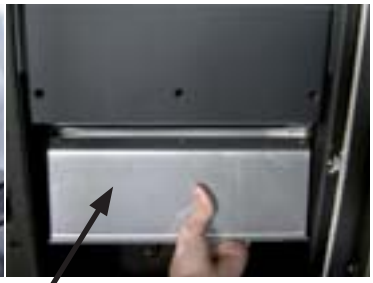


figura 9.6

DEFLETOR CENTRAL DE FUMOS

Mensalmente é necessário remover o defletor de fumos situado embaixo das molas de limpeza do permutador de calor. Para retirá-lo, seguir as instruções abaixo:

1. retirar a parte A do defletor superior da porta fixado com 3 parafusos (figura 10.6)
2. retirar a parte B do defletor superior da porta fixado com 2 parafusos (figura 10.7)
3. retirar o defletor central de fumos como se fosse uma gaveta (figura 10.8)

figura 9.7

figura 9.8

GUARNIÇÕES DA PORTA E GAVETA PARA CINZAS

As guarnições garantem a vedação hermética da estufa e, consequentemente, seu bom funcionamento. É necessário inspecioná-las com frequência periódica: se estiverem desgastadas ou danificadas é necessário substituí-las imediatamente.
Estas operações devem ser efetuadas por um técnico autorizado.

Para o correto funcionamento, um técnico autorizado deve efetuar a manutenção ordinária na estufa pelo menos uma vez por ano

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica ou por pessoa com qualificação semelhante para evitar qualquer tipo de risco.

LIGAÇÃO À CHAMINÉ

Aspirar e limpar a conduta de ligação à chaminé com frequência anual ou sempre que for necessário. Se houver trajetos horizontais é necessário retirar os resíduos antes que obstruam a passagem de fumos.

A FALTA DE LIMPEZA prejudica a segurança.

OPERAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO

MONTAGEM DAS PLACAS CERÂMICAS (SOMENTE PARA LUCREZIA IDRO)

As operações de montagem das placas cerâmicas devem ser efetuadas por um técnico autorizado.

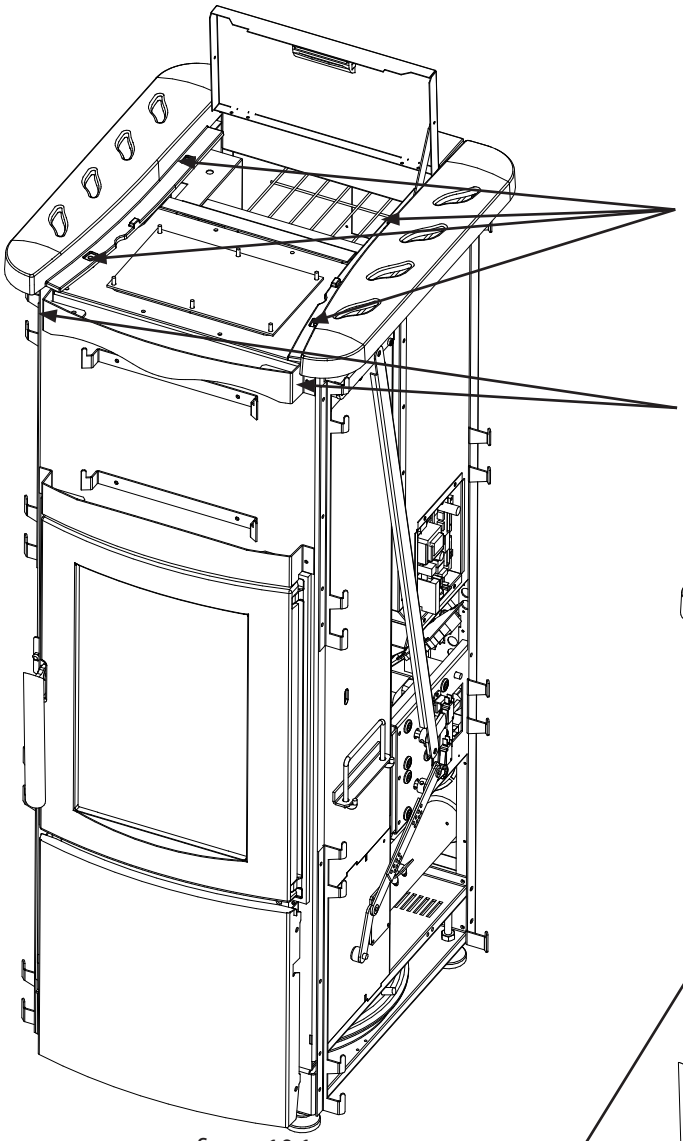


figura 10.1

1. Retirar os 4 parafusos de fixação das 2 laterais de ferro fundido como indicado no desenho

2. Retirar os 2 parafusos que fixam a grade superior.

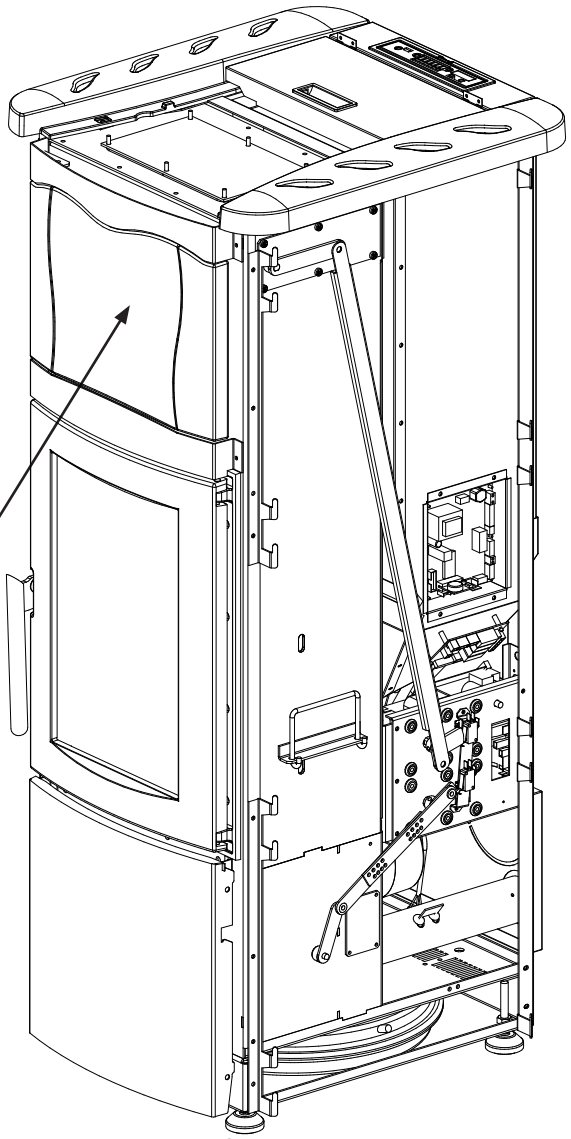


figura 10.2

3. Posicionar a placa cerâmica central nas específicas fixações de ferro.

4. Fixar a grade superior com os 2 parafusos retirados anteriormente.

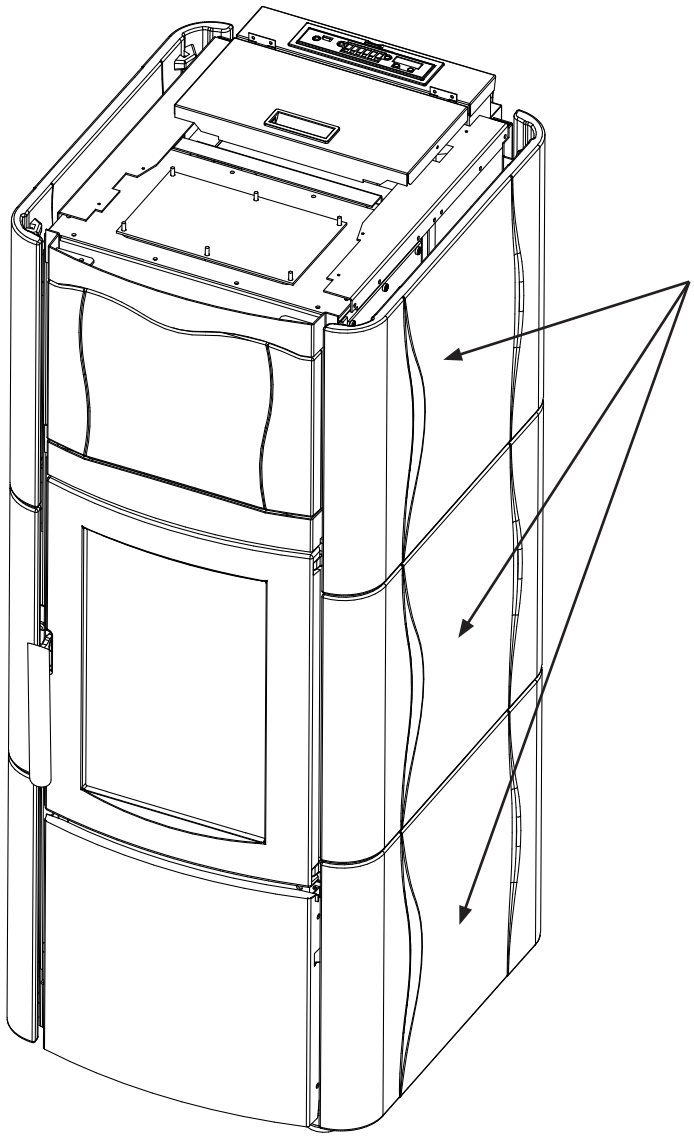


figura 10.3

5. Posicionar as placas cerâmicas nas específicas fixações de ferro partindo de baixo para o alto, nos dois lados da estufa. (Nota: As placas cerâmicas são todas iguais!)

6. Reposicionar as 2 laterais de ferro fundido e fixá-las com os 4 parafusos retirados anteriormente.

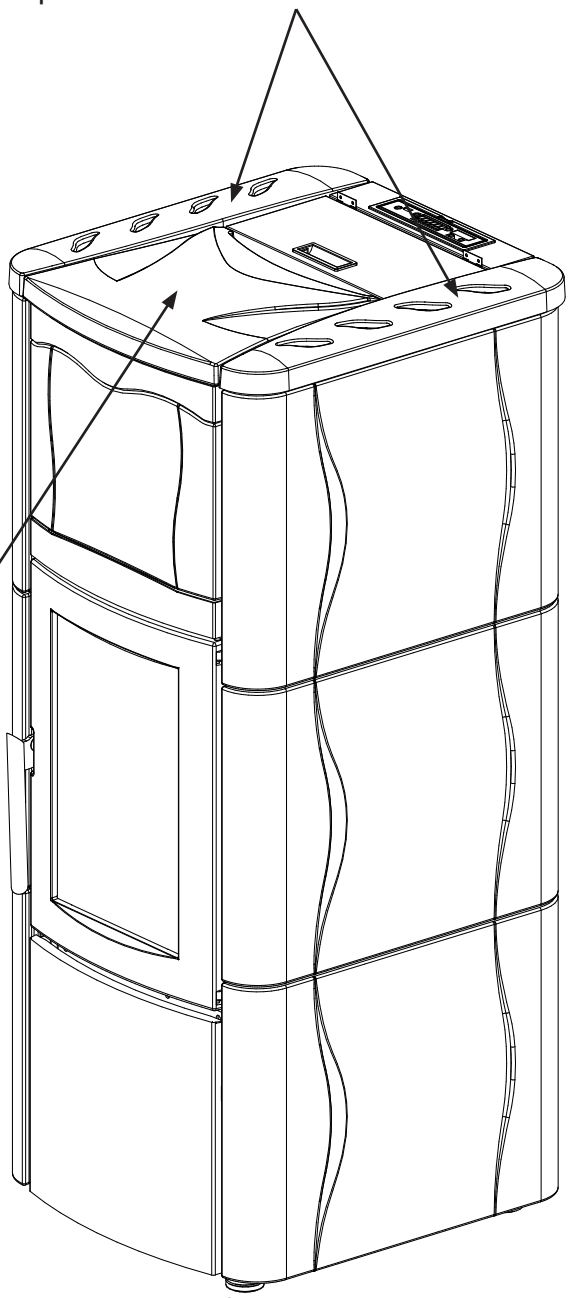


figura 10.4

7. Posicionar a cobertura cerâmica entre as duas laterais de ferro fundido.

ALAVANCA DA FORNALHA

Antes de ligar a estufa certificar-de ter removido a esquadria indicada na figura.

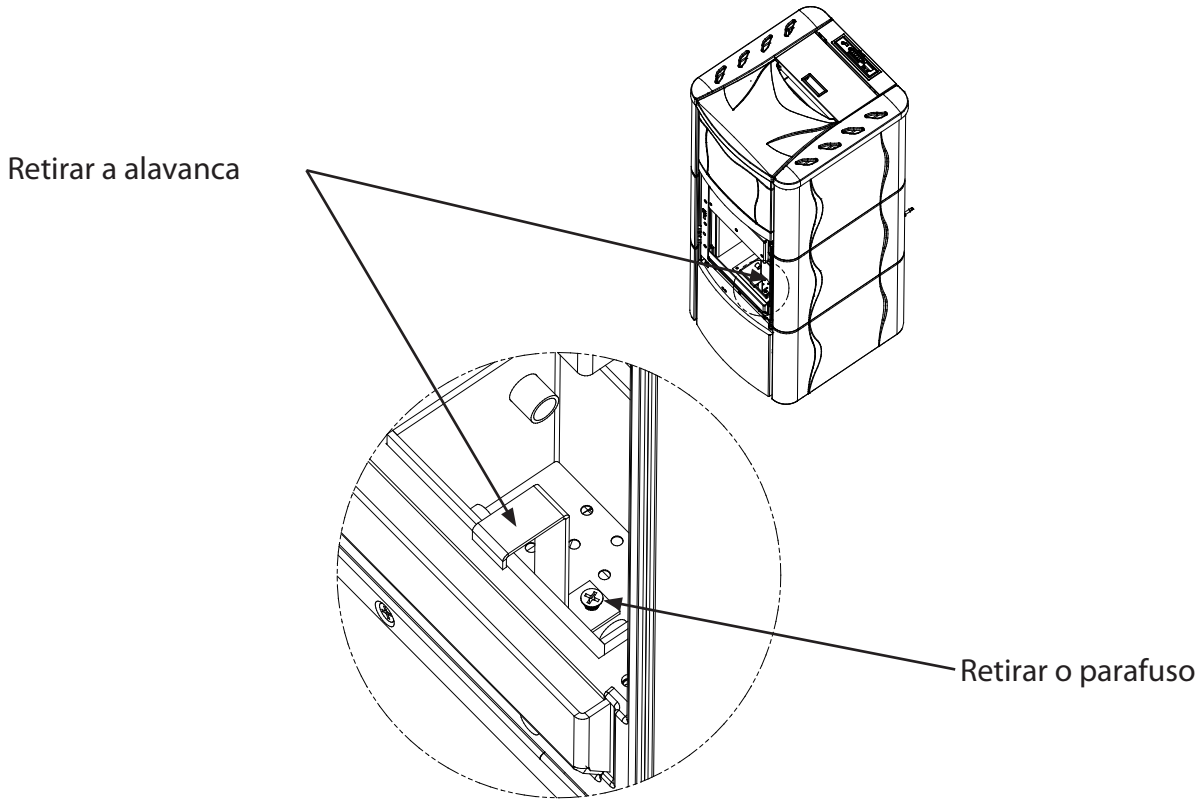


figura 10.5

INSTRUÇÕES PARA O POSICIONAMENTO DA FORNALHA

figura 10.6

As duas peças ilustradas na figura, que constituem a fornalha de combustão, foram recolocados no interior do reservatório de pellets. Antes de efetuar o acendimento, posicioná-las como ilustrado na figura.

TABELAS DE VISUALIZAÇÃO DO PRODUTO

SINALIZAÇÕES

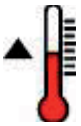
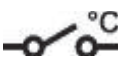
SINALIZAÇÃO ECRÃ	MOTIVO	SOLUÇÃO
COOLING STAND-BY	Procura-se efetuar um novo acendimento logo após o desligamento da caldeira (desligamento normal ou causado por alarme).	Quando a estufa se desliga (desligamento normal ou causado por um alarme) é necessário aguardar o seu completo arrefecimento e, em seguida, efetuar a limpeza da fornalha.
		Somente após a realização das operações de limpeza será possível ligar a estufa novamente.
ST-BY / TOFF	A entrada posterior (STBY) é "satisfeita" e a estufa está à espera para reativar-se.	Ver descrição "Funcionamento do termóstato externo na modalidade **STBY/TOFF**".
		Para excluir esta função pressionar a tecla 1 para colocar a estufa em **OFF** (Desligado) e desconectar o seu termóstato externo.
T1 (INTERMITENTE)	Indica que a entrada ENTR 1 foi "satisfeita".	Ver descrição no capítulo "Modalidade".
T2 (INTERMITENTE)	Indica que a entrada ENTR 2 foi "satisfeita".	Ver descrição no capítulo "Modalidade".
HOFF	A temperatura da água superou mais de 5°C o limiar configurado.	Verificar o correto funcionamento do sistema hidráulico.
	A água atingiu a temperatura de 85°C..	Quando a temperatura da água se abaixar (5° abaixo do limiar configurado) a máquina reinicializa automaticamente.
TOFF	I As 2 entradas posteriores (ENTR 1 e ENTR 2) foram "satisfeitas" (contactos abertos).	Verificar o estado das 2 entradas posteriores (ENTR 1 e ENTR 2).
		Se 1 dos 2 termóstatos externos não for "satisfeito" (contacto fechado) a estufa ativar-se automaticamente.
		Para excluir o reacendimento da estufa basta manter pressionado o botão 1 por 3 segundos, colocando-a em **OFF** (Desligado).
COOLING BLACK OUT	Falta de corrente elétrica na alimentação geral.	Depois do ciclo completo de desconexão, a estufa liga-se automaticamente.
CLEANING	A estufa está efetuando a limpeza da fornalha.	A limpeza automática da fornalha é acompanhada desta mensagem no ecrã.
HEAT EXCHANGER CLEANER BLOCKED	Limpeza automática das molas bloqueada.	Não é um alarme, portanto, a estufa continua seu funcionamento normal. Se a limpeza automática estiver bloqueada o ecrã mostra, alternadamente, esta mensagem e o estado de trabalho da estufa.
		As operações de restabelecimento do sistema automático devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
DHW	Visualização da modalidade INVERNO-SANITÁRIO	Ver descrição no capítulo "Modalidade INVERNO - SANITÁRIO".

ALARMES

SINALIZAÇÃO ECRÃ D1	MOTIVO	SOLUÇÃO
	Indica a presença de um alarme	Está aceso em presença de um dos alarmes abaixo descritos e é acompanhado pela respectiva sinalização no ecrã D1 que identifica a sua causa. Para zerar o alarme é suficiente manter a tecla 1 pressionada por 3 segundos quando a estufa estiver completamente fria. Se for intermitente, indica que o sensor de depressão foi desativado. As operações de restabelecimento do sensor devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
ASPIRATION FAULT	O motor de fumos está bloqueado. A sonda de controlo de velocidade está com defeito. Falta alimentação ao motor de fumos.	As operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
FUMES PROBE OK	A sonda fumos está avariada. A sonda de fumos está desconectada da placa .	As operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
FUMES OVERTEMP	O ventilador tangencial está com defeito. Carga excessiva de pellets. Falta alimentação ao ventilador tangencial.	Regular o fluxo de pellets (ver "Regulação de carga de pellets"). Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
DEPRESSION KO	A conduta de evacuação de fumos está obstruída. A tomada de ar está obstruída. A câmara de combustão está suja. O sensor de depressão está com defeito. A gaveta para cinzas não foi fechada corretamente. A porta não foi fechada corretamente.	Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos e da câmara de combustão. Verificar se a tomada de ar está obstruída. Certificar-se de que a gaveta para cinzas esteja hermeticamente fechada. Certificar-se de que a porta esteja hermeticamente fechada. Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
NO IGNITION	Não há pellets no reservatório. A vela de ignição está com defeito ou fora de posição. Calibração de carga de pellets não adequada.	Verificar a presença e quantidade de pellets no reservatório. Verificar os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento". Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
NO IGNITION BLACK OUT	Falta de energia elétrica durante a fase de acendimento.	Desligar a estufa (colocar em "off") com a tecla 1 e repetir os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento". Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
NO PELLETS	Não há pellets no reservatório. Carga de pellets não suficiente. O motorredutor não carrega pellets. Disparou qualquer tipo de segurança mecânica relacionada à água.	Verificar a presença e quantidade de pellets no reservatório. Regular o fluxo de pellets (ver "Regulação de carga de pellets"). Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
WATER OVERTEMPERATURE	A bomba de circulação está bloqueada. Pressão insuficiente do sistema. Presença de ar no sistema.	Verificar a pressão do sistema hidráulico. Purgar o ar do sistema. Outras operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.

DOOR LOCKED	A limpeza automática da fornalha está bloqueada.	As operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
COOLING STAND-BY + ALARM	Tentativa de desbloqueio de alarme com a estufa ainda em processo de arrefecimento.	Todas as vezes que for mostrado um dos alarmes abaixo descritos a caldeira desliga-se automaticamente. A estufa bloqueia qualquer tentativa de desbloqueio de alarme durante esta fase e serão exibidas no ecrã, alternadamente, a própria mensagem de alarme e COOLING STDBY (Aguarda arrefecimento). Será possível efetuar a operação de desbloqueio do alarme através da tecla 1 somente depois que o processo de desligamento tiver sido completado.
TELEPHONE NUMBER - - - - - - - - - -	Visualização do número telefónico.	Durante a visualização de um alarme piscam, alternadamente, o tipo de alarme identificado e o número de telefone de C.A.T. Se o número não tiver sido inserido, o ecrã visualiza alguns tracinhos.

INDICADORES LUMINOSOS

SINALIZAÇÃO INDICADOR LUMINOSO	MOTIVO	SOLUÇÃO
	Indica a função Programador semanal	Está acesa/desligada quando a função Programador semanal for ativada/ desativada. Para todas as configurações relativas às seguintes funções consultar o parágrafo Programador semanal.
	Indica a função Termóstato ambiente	Está aceso/desligado quando a temperatura ambiente for inferior/superior do que o limiar configurado. Para modificar o limiar de temperatura utilizar as teclas 2 e 3 durante o normal funcionamento.
	Não utilizado	Não utilizado
	Indica a desativação da vela de acendimento	Está apagado/aceso quando a vela de ignição estiver ativada/desativada. Contactar o técnico autorizado para restabelecer o funcionamento do componente.
	Indica o funcionamento do motor de fumos	Está aceso/apagado quando o motor de expulsão de fumos estiver ativado/desativado.
	Indica o funcionamento da bomba	Está aceso/apagado quando a bomba estiver ativada/desativada.
	Indica o funcionamento do motor para o carregamento de PELLETS	Está aceso/apagado quando o motor de carregamento de pellets estiver ativado/desativado. Durante o normal funcionamento este indicador luminoso se acende com intermitência.
	Não indica nenhum funcionamento	Este indicador luminoso deve permanecer sempre apagado.
	Indica o estado das saídas OUT3 e OUT4 com base no estado dos termóstatos externos ENTR 1 e ENTR 2.	Se estiver aceso indica o funcionamento da saída prioritária (OUT4). Se for intermitente indica o funcionamento da saída secundária (OUT3). Se estiver apagado indica que as duas saídas estão desligadas.
	Indica o estado da limpeza automática da fornalha.	O indicador luminoso é intermitente/fixo quando a limpeza automática da fornalha estiver ativada/desativada.
	Indica a recepção do sinal do comando remoto	Está aceso durante a comunicação entre o comando remoto e a estufa.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

A empresa EXTRAFLAME S.p.A., com sede em Via dell'Artigiananto 10, Montecchio Precalcino (VI), Itália, garante este produto durante 2 (dois) ANOS a partir da data de aquisição contra os defeitos de fabricação e materiais. A garantia declina se o defeito de conformidade não for notificado ao vendedor no prazo de dois meses a contar da data do seu conhecimento.

A responsabilidade de EXTRAFLAME S.p.A. limita-se ao fornecimento do aparelho, o qual deve ser instalado em conformidade com as normas e regras existentes, seguindo as indicações contidas nos manuais específicos e opúsculos fornecidos juntamente com o produto adquirido e de acordo com as leis e normas em vigor. **A instalação deve ser executada por pessoal técnico qualificado e sob a responsabilidade do outorgante, que assumirá completamente a responsabilidade da instalação definitiva e, consequentemente, o bom funcionamento do produto instalado. A empresa EXTRAFLAME S.p.A. declina qualquer tipo de responsabilidade decorrente da inobservância e ou desrespeito destas precauções.**

AVISO

É indispensável executar o teste funcional do produto antes de completar os relativos acabamentos das paredes (contra-chapa, revestimento externo, pilares, pintura, etc). A empresa EXTRAFLAME S.p.A. não assume nenhuma responsabilidade por eventuais danos e consequentes despesas de restauração dos acabamentos acima citados mesmo se devem ser feitos após a substituição de detalhes não funcionamentos.

A empresa EXTRAFLAME S.p.A. assegura que todos seus produtos são fabricados com materiais de ótima qualidade e com técnicas de manufatura que lhes garantem uma eficiência total. Se durante a normal utilização de nossos produtos forem encontradas partes defeituosas ou que não funcionem corretamente, será efetuada a substituição gratuita dessas mesmas peças através do revendedor que vendeu o produto.

EXTENSÃO TERRITORIAL DA GARANTIA: Território italiano

VALIDADE'

A validade da garantia será válida se forem observadas as seguintes condições:

1. O comprador deve enviar, no prazo máximo de 8 (oito) dias contados a partir da data de aquisição, o cupom de garantia totalmente preenchido. A data de aquisição deve ser validada através da posse de documento fiscal válido emitido pelo revendedor.
2. O aparelho deve ser instalado em conformidade com as normas em vigor e com as prescrições contidas no manual fornecido de fábrica e por pessoas qualificadas profissionalmente.
3. O aparelho deve ser usado como prescrito no manual de instruções fornecido com todos os produtos.
4. O certificado de garantia deve ser preenchido e assinado pelo cliente; validado pelo revendedor.
5. O documento que certifica a garantia, devidamente preenchido e acompanhado por documento fiscal de aquisição emitido pelo revendedor deve ser cuidadosamente preservado e mostrado ao pessoal do Centro de Assistência Técnica EXTRAFLAME S.p.A. em caso de intervenção domiciliar.

A validade da garantia não será reconhecida nos seguintes casos:

6. Se as condições de garantia acima descritas não foram respeitadas.
7. A instalação não for efetuada em conformidade com as leis e normas em vigor e com as prescrições descritas no manual/opúsculo fornecido juntamente com o aparelho.
8. Negligência do cliente por manutenção errada ou incompleta do produto
9. Presença de instalações elétricas e ou hidráulicas que não estejam em conformidade com as normas em vigor.
10. Danos decorrentes de agentes atmosféricos, químicos, eletroquímicos; uso impróprio do produto, modificações ou alterações do produto, ineficácia e ou inadequação da conduta de evacuação de fumos e ou outras causas não decorrentes da fabricação do produto.
11. Combustão de matérias que não estejam em conformidade com os tipos e quantidades indicados no manual/opúsculo fornecido juntamente com o produto
12. Todos os danos causados pelo transporte: recomendamos controlar cuidadosamente a mercadoria no momento do recebimento, avisando imediatamente o revendedor caso sejam encontrados eventuais danos, que devem ser anotados no documento de transporte e na cópia que permanece com o transportador.

EXTRAFLAME S.p.A. declina qualquer tipo de responsabilidades por danos que possam, direta ou indiretamente, ser causados às pessoas, objetos e animais domésticos decorrentes da inobservância das prescrições indicadas no manual/opúsculo fornecido juntamente com o produto.

Todos os componentes sujeitos ao desgaste natural estão excluídos da garantia:

Pertencem a essa categoria:

- As guarnições, todos os vidros cerâmicos ou temperados, revestimentos e grades em ferro fundido ou Ironker, componentes envernizados, cromados ou dourados, maiólicas, puxadores e os cabos elétricos.
- As variações cromáticas, fissuras e as pequenas diversidades dimensionais das partes de maiólica não constituem motivos de contestação porque são características naturais dos próprios materiais.
- As partes refratárias
- As obras de alvenaria
- Os componentes da instalação para a produção de água sanitária não fornecidos por EXTRAFLAME S.p.A. (somente termo-produtos).
- O permutador de calor está excluído da garantia se não for efetuado um circuito anti-condensação apropriado, que garanta uma temperatura mínima de retorno à caldeira de, pelo menos, 55°C.

Ulteriores cláusulas:

Estão excluídas da garantia eventuais intervenções para calibragem ou regulação do produto em função do tipo de combustível ou tipo de instalação.
Em caso de substituição de componentes defeituosos a duração da garantia não será prolongada.
Nenhum tipo de indemnização será reconhecida ao cliente durante o período de ineficiência do produto.
Esta garantia é válida somente para o comprador e não pode ser transferida.

Teste aconselhado (a pagamento):

EXTRAFLAME S.p.A. aconselha efetuar um teste funcional do produto em um Centro de Assistência Técnica autorizado que fornecerá todas as informações necessárias para a sua utilização.

INTERVENÇÕES EM GARANTIA

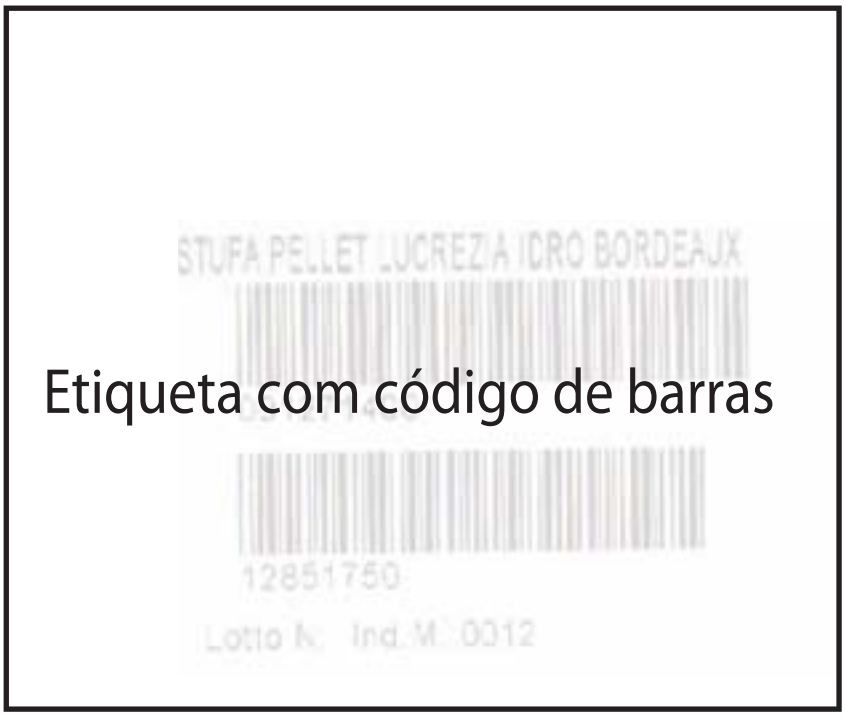
O pedido de intervenção deve ser enviado ao revendedor.
A intervenção em garantia prevê o conserto gratuito do aparelho, como previsto pelas leis em vigor.

RESPONSABILIDADE

A empresa EXTRAFLAME S.p.A. não reconhece nenhuma indemnização por danos diretos ou indiretos causados pelo produto ou decorrentes do funcionamento do mesmo.

FÓRUM

Para qualquer tipo de controvérsia, o fórum competente é o de Vicenza (Itália).



Etiqueta com código de barras

Notas

Notas

Notas

Extraflame

Estufas de pellets

EXTRAFLAME S.p.A.
Via Dell'Artigianato, 10
36030 MONTECCHIO PRECALCINO
Vicenza - ITALY
Tel. 0445/865911
Fax 0445/865912
http://www.lanordica-extraflame.com
E-mail: info@extraflame.com

Extraflame reserva-se o direito de alterar as características e os dados descritos no presente documento em qualquer momento e sem aviso prévio para melhorar seus produtos.
Portanto, este manual não pode ser considerado um contrato que possa produzir efeitos em relação a terceiros.

Este documento encontra-se à sua disposição no endereço www.extraflame.it/support

004275110 - PORTUGUÊS
Manuale utente Lucrezia Idro - Lucrezia Steel
REV 018 25.11.09